

№17179-92

„ДРЕВЕНСКАЯ ЧЕСТЬ”

Мелодрама

въ одномъ дѣйствии

музыка

Петро МАСКАНЫ.

Издание для пѣнія Цѣна 1 р. 50 к.

Издание для Фортепіано Цѣна 1 р. 50 к.

СОВОТВІННОСТЬ ИЗДАТЕЛЯ.

МОСКВА у П. ЮРГЕНСОНА

ГЛАВНЫЕ СКЛАДЫ:

С-Петербургъ у Л. Юргенсона. Варшава у Г. Зенневальда.

РИГА у В. ГОЛЬЦА и кп.

Дорогая скрипаческая школа въ Москве.

ОГЛАВЛЕНІЕ. INDICI.

<i>Сер.</i>	<i>№</i>
1. Прелюдія.	10
2. Саджанія.	12
 Единственное действие. 	
3. Хоръ интродукціи	17
4. Сцена в выходѣ Альфіо	30
5. Сцена в Молитвѣ	44
6. Романсъ и Сцена	68
7. а) Дуэтъ (Сантузза и Туриду)	74
б) Сторнелло Лоли.	81
в) Продолженіе дуэта	86
8. в) Дуэтъ (Сантузза и Альфіо	97
9. Интермѣццо	108
10. Сцена, хоръ и Застольная пѣсня	110
11. Финалъ.	123
 <hr style="width: 100%; border: 0; border-top: 1px solid black; margin: 10px 0;"/>	
<i>Акте unique.</i>	<i>№</i>
1. Preludio	10
2. Siciliana	12
 Акте unique.	
3. Coro d'Introduzione	17
4. Scena et Sortita di Alfio	30
5. Scena e Preghiera	44
6. Romanza e Scena	68
7. а) Duetto (Santuzza e Turiddu)	74
б) Stornello di Lola	81
в) Seguito del Duetto (Santuzza e Turiddu)	86
8. в) Duetto (Santuzza ed Alfio)	97
9. Intermezzo	108
10. Scena, Coro e Brindisi	110
11. Finale	122

„ДЕРЕВЕНСКАЯ ЧЕСТЬ“

МЕЛОДРАМА

ВЪ ОДНОМЪ ДѢЙСТВІИ.

П. МАСКАНЬІ.

Дѣйствующія лица.

Сантушка
Лола
Туриду
Альфіо
Лючія

Сопрано.
Меццо-сопрано.
Тенор.
Баритон.
Контратенор.

Хоръ Поселенье и Поселенцы. Хоръ за склономъ.

(При спущенномъ занавесѣ).

СИЦИЛИАНА.

Т у р и д у .

О, Лола, въ твоихъ глазахъ блескъ изумрудный,
Личико розой майской расцвѣтаетъ,
Кто плоловъ тебѣ въ губки пурпурные,
Счастья иного отъ Бога пусть не желаетъ!
На твоихъ дверяхъ есть крови пятно,
По ничего я въ жизни не пугалъ...
Смерть за тебя бы мій прятка,
А безъ тебѣ отъ рая я-бы отказался! (удалился.)

(Занавесъ поднимается.)

(Сцена представляетъ площадь деревушки въ Сицилии. Въ глубинѣ справа церковь съѣзда гостиницы и домъ тетки Лючіи. День Сентябрь. Вокругъ склоны луговъ. Внѣчаль слыши густота. Свѣтлать Кресты и куполы, поселенцы и дѣти проходятъ по сценѣ. Церковь открывается и толпы выходятъ. Движеніе народа продолжается.)

Женск. + хоръ (за склономъ).

Воздухъ душистый здѣсь
Отъ аромата розъ,
Птички въ вѣтвяхъ
Поморанцовы поютъ.
Время весенче.
Радость въ сердцахъ пробуждается
И наполняетъ
Счастливъ грудь.
(Женщины входятъ на сцену).

М у ж ч и н ы (за склономъ).

Среди полей, когда мы отдыхаемъ
Сбирая пышный, золотистый колосъ,
О вамихъ чудныхъ глазахъ мы мечтаемъ;
Засыпать индамъ вами звонкій голосъ
О, вы, зучистые гласки, сердце въ васъ растекъ,
Быстро крыло иташкой къ мій несетса!
(Мужчины входятъ на сцену).

Женщины.

Памъ, отдохнуть не мечтаетъ:
Пора домой собираться,
Пора ковчать тихій нашъ трухъ.

В с т.

Время весенне въ кр.

(Хоръ поселянку юліи читаетъ).

Сантушка (ходитъ, взирая на склонъ).
— Гдѣ же, тетка Лючія?

Лючія (выходитъ).

Я здѣсь, что хотѣмы?

Сантушка.

Туриду гдѣ?

Лючія.

Такъ ты правна, чтобы съ склономъ исходить.

Сантушка.

Вы ужъ меня простите,
И спросить здѣшніе хотѣла: гдѣ она въруга скрывается?

Лючія.

Какъ мій звать? (вспоминаетъ).
Все это паче!

Сантушка.

Тетка Лючія, какъ склонъ уходитъ?
Будьте же милосердны и скажите.
Надѣянье куплю златы.
Гдѣ Туриду, вы это должны сказать.

Лючія.

Остъ изъ склона вѣхами на трагифонте.

Сантушка.

Наградъ ети вѣхами здѣшъ золото, золото.

Лючія.

Что ездишъ? Охъ, домой не возвращаешься,
Вѣхъ же...

Сантуцица.

Дать, как дома зорти и жь замъ не смю,
И, какъ замъ известно, отлучена отъ церкви!

Лючия.

Ну, тоже тебе о сыне сказали?

Сантуцица.

Ножъ меч въ сердце вонзил!
(На склоне смыши чуары бича и звонъ бубенчиковъ.
Христы входитъ на сцену, потомъ Альфо.)

Альфо.

Бодро мой конекъ бѣжить,
Обрухъ птиця зевнить,
Бичъ хлещеть звонко
Эй, я!
Вѣтreno, иль солнце жгеть,
Снѣгъ идетъ, иль дождикъ льетъ,
Все для меня равно!

Хоръ.

День девъской съ подводой
Вздохъ на свободѣ
Веселое житѣ!

Альфо.

Но Ложа ожидаетъ,
Давно вѣдь обожаетъ
Кинь одного меня.

Хоръ (далеко за сценой.)

Ахъ!

Альфо.

Пу, живѣй, конекъ, бѣги,
Колокольчики, звени,
Вотъ наска и съ нею я!
Эй да!

(Хоръ уходитъ: одна идетъ къ церкви, другіе расходятся по разнымъ направлениямъ.)

СЦЕНА и МОЛИТВА.

Лючия.

Какъ ты счастливъ, кумъ Альфо,
Что лѣсна съ устье не скодить твоихъ.

Альфо (весело).

Тетка Лючия, пройдите мнѣ того вина,
Что пилъ я...

Лючия.

Едуаль: Туриду купить его побѣхъ.

Альфо.

Но съ вѣдь здѣсь!
Еще сегодня утромъ я самъ съ кипъ повстрѣчался.

Лючия.

Что ты?

Сантуцица (быстро Лючии.)

Молчите!

Альфо.

Я отправлюсь; вы вѣдь пойдете въ церковь
(выходитъ).

Хоръ (въ церкви).

Regina coeli, laetare.

Народъ.

Alleluia!

Хоръ.

Quia, quem meruisti portare
Resurrexit sicut dixit
Alleluia!

(женщины и мужчины входятъ и становятся съ набожными видомъ у церкви)

Хоръ на сценѣ.

Такъ прославимъ Христа въ пѣснопѣни:—
Пѣши ада онъ вновь разорвалъ
И пресвѣтлымъ, святымъ Воскресенiemъ
Намъ на небо путь указалъ!

Сантуцица и Лючия (съ хоромъ.)

Такъ прославимъ Христа въ пѣснопѣни и пр.
(Все кроме Сантуцицы и Лючии. входятъ въ храмъ.)

Лючия,

Зачемъ молчать мнѣ знакомъ приказалъ?

РОМАНСЪ.

Сантуцица.

Помните, какъ въ солдаты Туриду отправлялся,
Какъ въ страсти вѣчной онъ Ложъ, рыдалъ и нѣжно
но клялся?

Вернулся... замужемъ Ложа.
Въ новой любви счастливой
Думала онъ, что погаситъ пламя души ревнивой...
Меня полюбила онъ... и нѣжно я любила!...
Завидно вѣругъ Ложъ конечно стало:
Брачны узы постыли ей,
Ревностию запытала.
И вновь Туриду очаровала!
Я позоромъ покрыта, долю свою проклинаю:
Ложа съ Туридой счастливы, одна я страдаю!

Лючия.

О, какъ ужасно! Должна все это слышать, къ тѣ
вой праздникъ!

Сантуцица (съ отчаяніемъ).

На мнѣ проѣхатель!
Ступайте лучше во храмъ и помолитесь,
Помолитесь за насть, дождусь Туриду,
Къ ногамъ его я брошусь вновь съ мольбою,
Въ послѣдний разъ хочу съ нимъ повидаться!

Лючия.

Да поможетъ вамъ небо и Дѣва Марія!
(выходитъ въ храмъ).

ДУЭТЬ.

Туриду (ходитъ).

Ты здѣсь, Сантуцица?

Сантница.

Тебя ждала я....

Турилду.

День Пасхи; идешь, что ли, въ церковь?

Сантница.

Не иду. Есть къ тебѣ цвѣто...

Турилду.

Гдѣ мати?..

Сантница.

Жду объясненій....

Турилду.

Не здѣсь, не здѣсь...

Сантница.

Гдѣ быть всеѣ времена?

Турилду.

Сказали вѣдь ясно... быть въ Франкофоне.

Сантница.

Нѣтъ, ты соглашь!

Турилду.

Сантница, вѣрь же мнѣ!...

Сантница.

Ты лжешь напрасно, знаю вѣдь я, что ты
не уѣзжалъ...
Сегодня на разсвѣтѣ тебя видали
Воѣвъдомника Лолы.

Турилду.

А! ты слѣдила?

Сантница.

Нѣтъ! въ томъ клянуся,
Мнѣ люди такъ сказали, даже Альфіо,
Мужъ Лолы начальникъ...

Турилду.

Нельзя сказать, чтобы меня ты любила!
Что жъ мнѣ, убиться?

Сантница.

Ахъ! рѣчь твоя ужасна!

Турилду.

Ну, такъ умоляни, прости уйди!
Довольно я несчастенъ;
Совсѣмъ напрасно тратишь здѣсь слова...

Сантница.

Ее ты любишь!

Турилду.

Нѣтъ!

Сантница.

Но Лола таинъ прекрасна!

Турилду.

Смолкни, ты бредишь....

Сантница.

Любишь! любишь! такъ будь же проклята!

Турилду.

Сантница.

Сантница.

Эта тварь похитила тебя у иска!

Турилду.

Помни, Сантница; я вѣдь свободенъ,
Ревностно мучить безчеловѣчно!

Сантница (съ тоской).

Бей, оскорблай менѣ, хоть всенародно,
Все я прошу, кроме муки сердечныхъ!

Турилду.

Помни, Сантница....

(Разомъ умоляютъ, услышавъ приближеніе Лолы)

Лола (за занавѣсомъ).

Свѣжа лилелъ...
На небесахъ много ангеловъ прекрасныхъ...
Но на землѣ всѣхъ смертныхъ онъ мигаетъ...
Свѣжа лилелъ... (приближалась)

А! а! Свѣжа лилелъ.

(Входитъ на сцену и разомъ обрываетъ занавѣсъ)
Турилду... ты не встрѣтилъ Альфіо?

Турилду.

Я здѣсь лишь недавно; не видалъ.

Лола.

Можетъ быть синь въ кузницу забѣгать...
И вернется скоро.
Что жъ вы на площади молиться встали?

Турилду (смущенный).

Съ Сантницой заболталъ...

Сантница (изрѣча).

Говорила я, что выпѣ Пасхалъ...
Что Господь въ сердцахъ читаетъ.

Лола.

Вы во храмъ не пойдете?

Сантница (быстро).

Я? нѣтъ! Пускай изуть вину тв.
(Значитъ)
Кто здѣсь грѣховъ не знаетъ!..

Л о л а (сильно).

Прея творцомъ преклоняюсь...
Любезная землю!

Сантуница (иронически).

А! И прекрасно, Лола!

Туридду (Лола въ замыслительствѣ).

Идемте, племяте, здесь нечего намъ дѣлать.

Л о л а (насмѣшило).

О, нѣть, оставьтесь...

Сантуница (Туридду ропщая).

Лола, останься, нашъ разговоръ не конченъ...

Л о л а (насмѣшило).

Оставайтесь. Богъ съ вами... (если чин подспѣвало).
Идти мій надо. (входить изъ церкви).

Туридду (насмѣшило).

А! вотъ видишь! (злобно)
Какъ ты смѣла?

Сантуница (холодно).

Ну, дождался... такъ и надо тебѣ!

Туридду (бросало на нее).

О, прощайтъ!

Сантуница.

Бей, твое дѣло!

Туридду (хочетъ идти).

Нѣть!

Сантуница (удерживая его).

Туридду, послушай!

Туридду.

Прочь! Прочь!

Сантуница (съ тоскою).

Туридду, послушай!...
О, нѣть, Туридду, останься тебя умолю,
Неужели ты меня хочешь бросить?

Туридду.

Что за шпионство, не понимаю!
Какъ, даже въ храмъ сидиши ты за мною?

Сантуница.

Въ горѣ Сантуница, плачетъ, страдаетъ,
Не покидать ее, слезно просить
Сжалься, Туридду, останься, умолю,
Не колыбахъ тебя прошу!

Туридду.

Ты надобна, я не скризаю

И оскорблений не прощаю!
Прочь! прочь! (кричитъ) прочь!
Нѣть, оскорблений я не прощаю!

Сантуница (угрожая).

Помни!

Туридду (горячо.)

Твоимъ угрозамъ не винимаю!
(Бросаетъ ее на землю и убегаетъ изъ церкви)

Сантуница (съ яростью).

Въ день Пасхи, на тебя прошкилья призываю!
(Подаетъ измученная и обесцеленная. Входитъ Альфо и смотритъ ее)

Сантуница (оживляясь).

О, васть Господь посыаетъ,
Добрый Альфо...

Альфо (спокойно).

Скоро кончится служба?

Сантуница.

Давно пора-бы... а сказать вамъ (значительно).
Лола ушла вдвоемъ съ Туридду.

Альфо (удивленный).

Что вы сказали?

Сантуница.

Что въ то самое время, какъ вы въ разѣдахъ,
Чтобы заработать хлѣбъ насущный,
Лола стыдомъ честь вашу покрываетъ!

Альфо.

Ахъ. Творцомъ великаю,
Правду скажите!

Сантуница.

Клянусь!..
Туридду такъ зло посыпало надъ нами,
Честь мою очень похитилъ и доброе имѧ,
А ваша Лола украла его у меня!

Альфо (угрожая).

Если ложь, разорву васъ этими руками...

Сантуница.

Лгать уста мои еще покуда не научились никогда!
Ахъ со стыдомъ призналась предъ вами,
По правдѣ грустную повѣдала я!
Туридду украла мое доброе имѧ,
Лола любовь его украла у меня!

Альфо (послѣ молчанія).

Кума Сантуница, я вамъ такъ благодаренъ...

Сантуница.

Преступна я, что вамъ открыла все!

Альфо (давая зажигатель).

Они преступны и имъ ужъ гѣть прощенія!
И отомщу, не проживеть онъ днѧ!

Сантуциа.

Преступна я, молчать должна была!

Альфо (сильно).

Я жажду крови, за всѣ мои мученія:
Любви ужъ нѣть, осталась лишь вражда!
(Уходята)

Сцена, хоръ и застольная пѣснь.

(Все выходятъ изъ храма. Колокола. Лола, пройдя
сквозь сцену, входитъ въ свой домъ)

Мужской хоръ (группами, въ пол-
голоса).

Пора намъ и въ домъ свой,
Гдѣ жены вѣрно ждутъ насъ давно;
Великій праздникъ, на душѣ такъ радостно
И въ семье тепло и хорошо!

Женский хоръ.

Пора намъ и въ домъ свой
Мужья настѣ вѣрно ждутъ давно;
Великій праздникъ, на душѣ такъ радостно
А въ семье тепло и хорошо!

(Лола и Туриду выходятъ изъ церкви)

Туриду.

Пу что-же, Лола, вы уже идете,
Не поздоровавшись со мною...

Лола.

Домой пора миѣ: съ мужемъ я вѣдь не видалась.

Туриду.

О, не тревожьтесь, сюда онъ будетъ.

(Обращаясь къ хору, который хочетъ уйти)

А мы, друзья, пока (весело)
Стаканчикъ выпьемъ вмѣстѣ.

(Все подходятъ къ столу гостиничному и берутъ въ
руки стаканы)

Туриду (наливая).

Пусть вино, шипя, сверкаетъ,
Бѣлой пѣнко играетъ
И любовь въ настѣ пробуждая,
Согреваетъ въ жилахъ кровь.
Вѣмъ находить развлеченье,
Радость жизни и наслажденье,
Настѣ дарить средь упоенія
Раzemъ чудныхъ, сладкихъ сновъ.

Хоръ.

Выпьемъ!

Туриду (Лола).

За тѣхъ, кто вамъ дорогъ!

Хоръ.

Выпьемъ!

Лола (Туриду).

За радость и удачу! (тихо)

Туриду.

Я пью!

Хоръ (обоими).

Выпьемъ за вѣсть!
Тостъ снова повторяйте,
Полный стаканы наливайте!
Пейте (повторяя)
Пусть вино, шипя сверкаетъ и пр.

(Альфо входитъ)

Финаль.

Альфо.

Добрый день всѣмъ желаю!

Хоръ.

И вамъ также, кумъ Альфо!

Туриду.

Что такъ поздно?
Вы чокнетесь вѣдь съ нами;
(Папочная стаканъ подаетъ ему вино)
Вотъ вамъ, пейте съ друзьями!...

(Обрывается)

Альфо.

О, вѣть, пить съ вами я-бъ не согласился
И виномъ тѣмъ, наѣтно я-бъ отравился!

Туриду.

Какъ вамъ угодно.... (бросаетъ стаканъ)

Лола.

Что будетъ здѣсь, Богъ мой?

(Несколько женщинъ ищутъ хора, пошептавшись между
собою, подходятъ къ Лолѣ, говоря въполголоса.)

Хоръ.

Скорѣе Лола, пора намъ вѣтъ домой!

(Женщины уходятъ, уводя Лолу)

Туриду (Альфо).

Сказать еще, что хотите?

Альфо.

Я? Ничего.

Туриду.

Все ясно: я вѣсъ къ вашимъ услугамъ.

Альфо.

Прекрасно!

Турилду.

Прекрасно!

(Лючия находит Альфо обнимает Турилду, который кусает его за правое ухо)

Альфо.

Ну, кумъ, Турилду, вы ловко укусили...
(значительно)
Здесь объяснения быть бы неизвестны!
(Хоръ поспешно уходит)

Турилду.

Ну, кумъ Альфо....
Хоть виновать такъ много
И вину клянуся я именемъ Бога,
Что какъ собаку дать бы себя убить...
Но если стибну... будеть одинока (грустно)
Будеть одинока, бѣдна Сантъ!
Любить такъ глубокотъ (горячо)
Но сердце вами скумпію я прощить!

Альфо (холодно)

Прошу васъ, поступайте какъ угодите.
(Хоръ уходитъ)
Ждать васъ буду у рощи за деревней.
(Уходитъ)

Турилду (зоветъ).

Мама! (входитъ Лючия)
Мама, виномъ твоимъ можно опиться...
И видно, слишкомъ ужъ много мы здесь нили...
Я пойду освѣжиться...
Но прежде сына вѣ благословите,
Бакъ въ день, когда меня въ солдаты уводили...
И просѣй, мама, знѣмите, (съ тоской)
Если-бы, вдругъ я не возвратился...
Мне обѣщайте снова,
Быть матерью Сантъ... (страстно)
Другъ друга мы любили,
Обѣщались я дать ей слово
Матерью будьте Сантъ,
Если-бы я не возвратился...

Лючия.

Зачѣмъ такъ говоришь, о сынъ мой милый!

Турилду (заявлено).

О, что за... вино меня сдѣлало унылымъ!
Вы Господа молите...
Обними менѣ-же, мама,
Да, да, еще разъ поцѣлуйте
И.... простите!

(Обрываетъ и въ отчаяніи уходитъ)

Лючия.

Турилду! что это значитъ?

(Идетъ въ избушку сцены и зоветъ отчаяннымъ голосомъ)

Турилду! Турилду! ахъ!

(Сантиуца входитъ).

Сантиуца!

Сантиуца.

Мать дорогая!

(Обнимаетъ ёё; сцена наполняется народомъ; волнение видно на лицахъ у всѣхъ... шепчутся и переговариваются объ ужасомъ. Издали слышенъ невнятный звукъ)

Мужчина (кричитъ издала).

Тамъ за деревней убили Турилду!

(Несколько женщинъ вѣяютъ взъ ужасомъ и одна изъ нихъ кричитъ страшнымъ голосомъ. Всѣ бросаются на сѣнку)

Женщина.

Тамъ за деревней убили Турилду!

Сантиуца, Лючия и хоръ (въ ужасъ.)

Ахъ!

(Сантиуца падаетъ безъ чувствъ. Лючия теряетъ сознаніе; женщины хлопочутъ окончанія. Всѣ поражены)

КОНЕЦЪ.



ДЕРЕВЕНСКАЯ ЧЕСТЬ

CAVALLERIA RUSTICANA

МЕЛОДРАМА ВЪ ОДНОМЪ ДѢЙСТВІИ

MELODRAMMA IN UN ATTO

Музыка:

ПІЕТРО МАСКАНІ.

PIETRO MASCAGNI.

ПРЕЛЮДІЯ.

№1.

PRELUDIO.

PIANO.

Andante sostenuto. (d=50)

poco raff.

animando assai

Molto animato.

Una corda

ff

largo

cominc. insens. ad animare

БІРЖА СОБСТВЕННОСТЬ КЛАДОВІ

17172

П. Юрченко въ Москвѣ

Largamente

Tre corde



Tempo I.



Lo stesso tempo.



Andante. (d=142)



СИЦИЛИАНА. №2. SICILIANA.

ГУРИДДУ.

PIANO.

о, Ло - ла, твоихъ глазъ какъ блескъ на -
o, Lo - la, bianca oo - me flor de

зур - ный, ли - чи - ко ро - зой май - ской рас - цвѣ -
spri - no, quan - do taf - suo oi te staf - fac - cia il

affrett. col canto

a tempo

та - еть; Кто цѣ - ло - валь те - бя въ губ - ки пур -
so - le; Chi tha ba - sia - to il lab - bro reg - ro -

rit. a tempo

пур - ны, счастья и - но - го отъ Бога пусть не же -
ri - no gra - zia piu bel - la a Dio chie - der non

13

affrett.

ла - вь !
oo - te

Ha - tso - нхъ - дко -
o'd scrit - to san - gue

a tempo

рахъ есть кро - ви пят - на,
so - pra la tua por - ta,

но ни че - го я
ma di re-star-cin

ff

stentando

въ жиз - на не пу - гал - ся...
те поч те н'ин - por - ta;

Смерть за те - бя бы
Se per te mo - so.

col canto

portando

ла бы мнъ прі - ят - на, а безъ те - бя отъ ра - и ябъ отка.
va - doin para - di - so, Non cen - tro se non ce - do il tuo bel

p

съ, смерть за те-бя бы-ла бы икъ пр-
зъ ре-ре се то-ло въ да-до икъ ра-ра-

portando

ят-за, а бѣвъ те-бя отъ ра-я я-бѣ от-ка-зал-
ди-зо Уол-е-нто зе-пол ве-до il tuo bel vi-

dolcissimo *portando* *sempre* *dim.* *poco a poco*

ся... а! а!

portando (удаляясь) *perdendosi*

Tempo I. *ff m.d.* *tutta forza*

* * * * *

17173

Allegro. ($\text{d}=132$)

pp

cresc.

ff un poco meno allegro

ff

m.d. rall.

m.s.

poco rall. *rall. molto*

This block contains six staves of handwritten musical notation for two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. The music is in common time. The tempo is marked 'Allegro' with a tempo value of 'd=132'. The dynamics 'pp' (pianissimo) and 'cresc.' (crescendo) are indicated. The dynamic 'ff' (fortissimo) appears twice, with the instruction 'un poco meno allegro' (a little less allegro) between them. The dynamic 'ff' also appears again later. The instruction 'm.d. rall.' (mezzo-dolce, rallentando) is followed by 'm.s.' (mezzo-silenzio). The final instruction is 'poco rall.' followed by 'rall. molto' (rallentando molto).

gallant ouf que va (M.M.)
Andante un poco di moto (d=60)

Handwritten musical score for piano, page 16. The score consists of six staves of music with various dynamics, articulations, and performance instructions. The dynamics include *pp*, *f*, *fff*, *ppp*, *doloso*, *sostenuto e grandioso*, *dolcissimo*, *una corda*, *sf*, *dim.*, and *pp*. Articulations include *pizz.* and **pizz.*. Performance instructions include *gallant ouf que va*, *Andante un poco di moto (d=60)*, *grande roulé*, *with effort*, and *sempre sostenuto*.

ЕДИНСТВЕННОЕ ДѢЙСТВІЕ.

ATTO UNICO.

ХОРЪ ИНТРОДУКЦІИ.

№ 3.

CORO D'INTRODUZIONE.

17

Сцена представляется площадь деревушки въ Сицилії. Въ глубинѣ, справа церковь, слева гостиница и домъ тетки Альти. День. Святой Насхи.

2 кол. (трещет)

Allegro giocoso. (♩ = 176)

Закатъ поднимается.

PIANO.

(Колокола въ церкви за сценой.)

Влачай сцена пуста. Сияетъ. Крестьяне, поселенцы, поселенки и дѣти проходятъ по сценѣ.

Первый отирается и толка входитъ.

движение народа про-

должнастся до хора на страницѣ 12, когда сцена остается пуста.

сердце

sempre

ten.

rall.

a tempo

распѣт.

pp subito

d'Amur

rit. *gr. un.* p rall. cresc. poco a poco

Muller

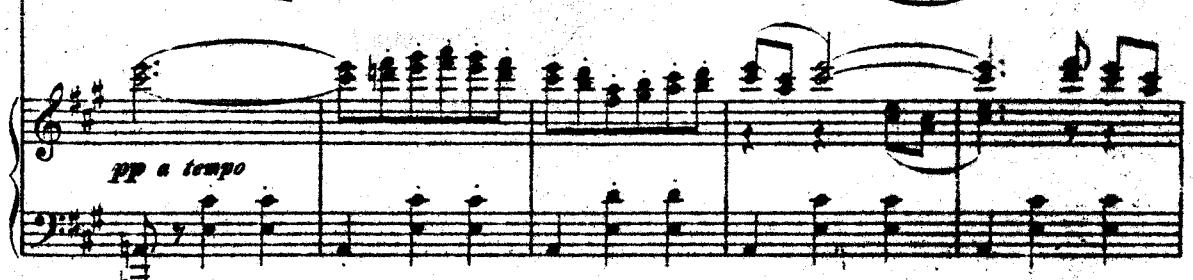
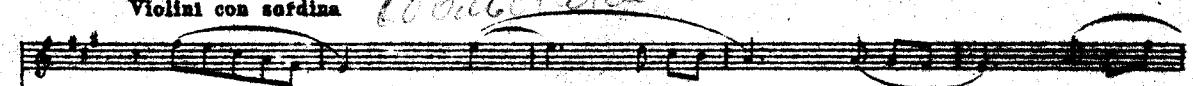
cresc. molto ff

Сопрано. I.П. ff
(за сценой)
Контральты. ff
A!
A! A!

Теноры I. II.

(из спектакля)
Вася.

Violini con sordina

legg. esecuz. veloce

Violini con sordina

услыхае счастья
где заслышал

Мено. (d=144)
Сопр. I, II.

Надобольше не счастья

Контрабасы.

(за сценой) Воз духъ ду - шко - тый здѣсь отъ и - ро -

Gli a - ran - cio - lez - ia - no sui ver - di

Мено. (d=144)

17179

на - та разъ-яич - ки въвѣтвяхъ по - ме - ран - цевъ по
 ють.
 mag - gi - ni, can - tan lead - la - do - le trai miri in fior.

Воз - духъ ду - шис - тый здѣсь отъ а - ро - ма - та разъ-яич - ки въвѣт -
 ги - ган - цио - ла - за - но cui ser - di margi - ni, can - tan lead -
 legato.

вахъ по - ме - ран - цевъ по - ють.
 lo - do - le trai miri in fior;

Lo stesso tempo. (si può battere in due)

бре - ми ве - се - ме - се - ри - дость въсерацъ пробуж - да
 tem - po è si mor - mori da o - бии - no il te - же - го - ои.

Lo stesso tempo. (si può battere in due)

Гадел. Ходил
 След сюжетом

етъ и на поле - етъ
 to chei pal - pi - ti
 rit. assai

сча сти - емъ
 rad - dop - piu al
 rit. assai

Сопр. (♩=68)
 Контр. груды!
 Тен.
 Васы. (за сценой) Сре ди полей, ког да мы от ды ха - емъ, оби

(женщины входят на сцену)
 ах.

In mezzo ai campi - po tra le spieche d'oro - ro giun-

(♩=68)

ра и пышный золотистый колось, о ва - шихъ чудныхъ глазахъ мы меч

ge il rumore delle vostre spalle, noi stun - chi ri - po - sun - do dal la -

legatiss.

1106. *Мираж*

Musical score for "Мираж" (Mirage) by Nikolai Rimsky-Korsakov. The score consists of four systems of music, each with multiple staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and dynamic markings like ff , f , mf , mfp , mp , pp , and ppp . The vocal parts include lyrics in Russian and Italian. The score is written in 2/4 time.

System 1: Soprano part starts with "Ты снится" (You appear). The lyrics in Russian are "бесъ мир здѣшъ час становитъся" (no man's land, the hour becomes). The lyrics in Italian are "voi per sogni, o bello occhi di me".

System 2: Soprano part starts with "Человеческое" (Human). The lyrics in Russian are "человеческое судьбы ростъ" (the growth of fate). The lyrics in Italian are "bello occhi di sole, a voi corri".

System 3: Soprano part starts with "Онстроеки яко вятки" (Structures like Yekaterinburg). The lyrics in Russian are "вятки вятки" (Yekaterinburg, Yekaterinburg). The lyrics in Italian are "co-me no-la l'au-gel lo al suo re-spiro".

System 4: Soprano part starts with "Слышала я" (I heard). The lyrics in Russian are "слышала я" (I heard). The lyrics in Italian are "al suo respiro".

(мужчины входят на сцену)
Темпо I.

The musical score consists of six staves. The top two staves are for piano (two hands). The third staff is for 3 Sop. II soli. The fourth staff has lyrics in Russian and German. The fifth staff has lyrics in German. The bottom staff is for piano again. The score includes dynamic markings like *rall.*, *a tempo*, and *pp*. The vocal part in the third staff has a melodic line with eighth-note patterns. The lyrics in the fourth and fifth staves are:

Намъ от - дох - вуть во хв - ма - ета:
Ces - sin le ru - sti - che o - pro:

но - па до моя сбратъ - ся, но - па помчать твоей замъ
lu Ver - gi - ne se - re - na ul - lie - tu - si del Sal - un -

труд.
tor.

pp rall.

a tempo

Sopr.

Вре - ми ве - сен - ие - се
Контр.
тем - ро è si mor - mori

Contra

ре - дость чьорд

Bass.

нахъ про - буж - да -
ле - но - го бын -

Tenor.

стъ и на - кол - на -
то choi pal - ri - ni

rall.

Ста - сті - емъ груды!
rnd - dor - ria ad sor.

Ста - сті - емъ груды!
rnd - dor - ria ad sor.

Ста - сті - емъ груды!
rnd - dor - ria ad sor.

(ударные)

Теноры.

Сре - ди - ко - лей, ног - да - мы от - ам.

Bass.

In mezzo al sonno tra le spire

(d=56) tempo

(удаляясь)

Воз_духъ ду - ши_стый адъеcь отъ а_ро ма_та розъ.

Gli c_runci o - lez_ii - no sui ver_di_ muri_gi_ni,

ха - емъ,

сби

ра - я пышный, зе_мо_тисты

do - ro

giun - ge il ru_mo_re del_le zo_stre

(с. 66)

птички въвѣтвяхъ по_ ме_ ранцевъ по_ ють....

cun_tan leal_lo - do_le tra i mirti in fior...

ко - лосъ,

о ва - шихъ чудныхъ глазахъ мимеч-

spo - le,

noi stan - chi ri - po - san - do dul lu -

Воз - думъ я - мно - тый здѣсь отъ а - ро ма - та роз...
Gli a - ranci o - lor - za - no gni ver - di mat - gl - i n...

та - съ,
do. *- do.* *бесъ*

А!
Ah!

сама вѣтъ из - я - я вѣшъ звон - кий
 ми дѣлъ нас съя идетъ чу *го - 100.* *о,*
voci pen - sia - mo, o belle oo - chi di so - le. *о*

b *c* *d* *e* *f* *g* *h*

Maestoso. (d. = 58).

Bre - mi - ve - sem - ne - o
tem - po - si - mor - mari
бы лу чно вы - си
глаз - ии, сердце кънамърет -
bel - lo oc - chi di so - le, a voi cor - ria -

Maestoso. (d. = 58)

ff
rall. molto
стъ на - под - ии - етъ
to chei pal - pi - ti
быстро хры - яо - ю
ко - мой
сча - сти - емъ
rad - dop-pie al
към лой не - сет -
oo - mo vo la l'au - - gel - lo
al suo ri - chia -

8
rall.
rall. molto

И бред

(издади)

груды!

сер.

ох.

ма.

a tempo и в русо темпо

sempre rall. e dim.

(теряясь)

(издади)

А!

Ак!

ал.

ах!

ах!

8

11176

СЦЕНА И ВЫХОДЪ АЛЬФИО. № 4. SCENA E SORTITA DI ALFIO.

d6 Largo. (d=80)

PIANO.

p legatiss. ma marcato

f

allegro *maestoso*

f

Сантуцца. (войди, направляется к дому Лючии)

Лючия.

(выходя)

Я здесь, что хочешь?

Sei tu? che vuoi?

КО МИ

Ту-риду где?

Tu-ridan o-nde?

Здесь?

Такъ ты пришлала чтобы съэкономить по-ви дать ся?

Fin qui vieni a vedi care il figlio mio?

Слова, чтоб съм моя мачеха?

Вынуждена про-
тагоди за персональ-
ную узаконо-
вленность

p dolce

сти_те, лишь спро_сить я хо_ ть_ла, гд_ онъ вдругъ скрылся?
tan-to, per-do-na-te-mi oo-i, do-ee tro var-lo.
-теда, только бы не сердитесь, где он сейчас?

Сонет

Какъ мнъ знать...

Non lo so,
Не знаю,

с. 3
 (недовольная)
 Тетка Лю - чи - я, васъслено у - мо -
 Матта Lu - ci - a, ri sup-pli-co pian.
 Ильчичи
 какъ мнъ знать..., все э - то глу - но!
 non lo so, non voglio bri - ghel,
 у - со - гу, учельщее споди?

с.
 ля - ю, будь - те же мн - ло - серд - ны и ска - жи - те,
 gen - do, fa - te co - me il Si - gno - re a Mad - da - le - na,

с.
 мнъ о - чень нуж - но знать, гдѣ, гдѣ Ту - рид - ду, вы мнъ должны ска -
 di - te mi per pie - tà, dor - è Tu - rid - du, di - te mi per pie -
 moi

с.
 зать гдѣ, гдѣ Ту - рид - ду!
 - tà. dor - è Tu - rid - du.
 moi

л.
 Онъ за - ви - вомъ по - в - халь въ Франко -
 È an - da - to per il vi - lo a Fran - co

stentate *tempo*
stentate *tempo*

c. *Négt!* *No!* *е_го ви_дъ_ли здъ_сь возъ_ю* *ночъ_ю.*
l'hau-vi - stu in pa - e - se ad al - ta *not - te.*

что слыши? *Che di - ci?*

фонте. *fon-te.* *f dim.* *pp*

Что слыши? *Che di - ci?*

что слыши? *онъ до_ мой не возвраща - ся!* *Che di - ci?* *se non è tornato ca - sa!*

Нельзя!

legantiss.

бс. *бс.* *бс.*

c. *Нѣтъ въ дому воинъ* *ти къ вань я не смѣ_ю...* *воинъ не*
Non possoen - tra - re in casa *vostra.* *non possoen.*

Воинъ же... *En-tra...*

p cresc.

affrett.

c. *смѣ_ю, я,* *кохъ вань изъ вѣстъ во отъ муниче на отъ церк*
tra-re, so - *- но зсо - ти - пі - ea - ta, зо - по зсо - ми - лі - ea -*
броненка з бе - ли, броненка и турри -

col canto

а 6

a tempo

c. *вн!*
tempo
marc. e legatiss. *m.d.*

а 3

Лючия:

Сантица:

Ну что жъ съ_нъ тѣ_бъ ска_за_ли?
E che ne sa-i del mio fi-glio-lo?

Ножъ ми въ сердце вон-

*Quale spola ho in
la pugnacchia del figlio*

Allegretto. (♩=116)

c. *зп_ли!*

Allegretto. (♩=116) (за сценой слышны удары бича и звонъ бубенчиковъ)

cresc. a poco

(входить на сцену хористы -

потомъ Альфо)

Альфо.

Бодро мой ко - некъ бѣжнъ, сбру - я мѣда - я зве - нть,
P ca - val - lo scal - pi - ta, i so - na - gli squil - la - no,

A. *schiocchi la fru - sta. Ehi là!*

бичъхлещетъзвонко. Эй! но!
schiocchi la fru - sta. Ehi là!

Вигре но, вильсодицежжеть,
Soffi ilento ge - li - do,

marcato

Снѣгъ и дѣтъ, виль дождикъльеть, все для жея рав - но!
ca - da l'acqua o ne - vi - chi, a me che co - sa fa?

Бодро мой ко - некъ бѣжнъ, сбру - я мѣда - я зве - нть,
P ca - val - lo scal - pi - ta, i so - na - gli squil - la - no,

бичъхлещетъзвонко, бичъхлещетъзвонко. Эй, но!
schiocchi la fru - sta, schiocchi la fru - sta. Ehi là!

бичъхлещетъзвонко,
schiocchi la fru - sta,

A.

блчъ хлещеть звонко. Эй, но! Эй, но!
schiocchi la frusta, Ehi lò! Ehi lò!

schiocchi la frusta, Ehi lò! Ehi lò!

Теноры.

Хорд.

День деньской съпод - во - дой въдить на сво - бо - дѣ, не - се - ло - е жи - тье.
O che bel me - stie - re fa-re il car-ret - tie - re, un-dur di quin e di lù.

День деньской съпод - во - дой въдить на сво - бо - дѣ,
O che bel me - stie - re fa-re il car-ret - tie - re,

Альфо.

блчъ хлещеть звонко,
Schiocca la frusta,

не - се - ло - е жи - тье,
un-dur di quin e di lù,

не - се - ло - е жи - тье!
un-dur di quin e di lù,

не -
un -

ad libitum.

бить хлещетъ аво вко,
schinca la frusta,

се - ло - е жи - тье.
dur di quin di lù,

се - ло - е жи
an - dor di quin di

Tbe, — ве - ое - ло —
lù, — an - dor di — чиа — жи - тье!

Альфіо:

Andante rit.

Но ло - ла о - жи - да - еть, дав - во ужъ о - бо -
Ma - spetaco ca - sa Lu - la - ке шана с - ми сон -

жа - еть лишь — од - во - го не - ви!
so - la, chie tut - ta se - del - ta.

ХОРЪ ЗА СЦЕНОЙ.

Сопрано.

(изд. 18)

Ахах

Ахах

и я по же *где мечт забыто-ся-хак-ет

A.

Ло_ла о_жи - да_етъ, дав - но ужь о_бо - жа_етъ лишь од_но_го ме -
spetta a ca_sa Lo_la che m'amae m'e con - so_la, s'è tut_ta fe-del -

A.

Tempo I.

A.

ня! Ну, живѣй ко_ некъ бѣ_ ги, ко_ло_ колъ_чи_
(приб. пижадь) Il ca_val_lo scal_pi_ti, i so - na_gli

A.

Ахъ! Ah! Tempo I.

A.

ки, зво_ни, вотъ Пас_ха и съне_ю я!
squilli_no, è Pasqua ed io son qua,

A.

(хористки появляются на сцену)

вотъ Пас_ха и съне_ю я! вотъ я!
è Pasqua ed io son qua, son qua!

A.

Сопрано.
Эй, ла, бичь хлещеть
Ehi là, schiocchi la
День день скойсь под водой
Den' den' skoy's' pod vodoi
К-Альты.
вз-дить на сво-бо-дь,
vz-dit' na svo-bo-d'ye,
O che bel me-stie-re
O che bel me-stiere
Теноры.
вз-дить на сво-бо-дь,
vz-dit' na svo-bo-d'ye,
на ско-ро-е
na sko-ro-e
Басы.
весь день во-ле-сить
vесь день во-ле-сить
и сво-бо-дымъ быть,
i svo-bo-dymъ bytъ,
O che bel me-stier
f

A.

звонко, Эй, ла, бичь хлещеть звонко, бичь хлещеть звонко,
frusta, ehi là, schiocchi la frusta, schiocchi la frusta,
е жи-тье, ве-се-ло-е жи-тье, ве-се-ло-е жи-
quâe di là, un-dur di quâe di là, an-dar di quâe di
ce-ло-е жи-тье, ве-се-ло-е жи-тье, ве-се-ло-е жи-
dur di quâe di là, an-dur di quâe di là, an-dur di quâe di
ВОТЪТАКЪЖИ-ТЬЕ,
un-dar di quâe di
ВОТЪТАКЪЖИ-ТЬЕ,
un-dar di là,

A.

бичъ хлещеть звонко,
schiocchi la fru-sta,

тье, ——————
tù,

Be - ce - lo - e жи - тье,
an - dur di quâe di ——————

е жи - тье,
quâe di ——————

Be - ce - lo - e жи - тье,
an - dur di quâe di ——————

Be - ce - lo - e жи - тье,
an - dur di quâe di ——————

A.

здесь я!
Son quâ!

— вот такъ жи - — — тье!
di quâe di ——————

такъ жи - тье!
quâe di ——————

вотъ такъ жи - тье!
di quâe di ——————

тье,
la,

A.

День день ской съпод - во - дой
Ох ахе бел ме - стие - ге из - дать на ско -
- фар ил сар - рет -

День день ской съпод - во - дой
Ох ахе бел ме - стие - ге из - дать на ско -
- фар ил сар - рет -

День день ской съпод - во - дой
Ох ахе бел ме - стие - ге из - дать на ско -
- фар ил сар - рет -

День день ской съпод - во - дой
Ох ахе бел ме - стие - ге из - дать на ско -
- фар ил сар - рет -

A.

бо - дй, весь день ко - ле - сить, воть такъ же - тъе, воть такъ же -
тио - ге, ох ахе бел ме - стие ан - дар ди - ги, ан - дар ди

день день ской съпод - во - дой,
ах ахе бел ме - стие - ге, воть такъ же - тъе, воть такъ же -
день день ской съпод - во - дой,
ах ахе бел ме - стие - ге, воть такъ же - тъе, воть такъ же -
день день ской съпод - во - дой,
ах ахе бел ме - стие - ге, воть такъ же - тъе, воть такъ же -
бо - дй, весь день ко - ле - сить, воть такъ же - тъе, воть такъ же -
тио - ге, ох ахе бел ме - стие ан - дар ди - ги, ан - дар ди

A.

тъе, вотъ такъ жи - тъе, вотъ такъ жи - тъе! Вотъ пас - ха, съней и
lu, an - dar di quâ, an - dar di lu! È Pasqua ed io son

вотъ такъ,
di lu.

вотъ такъ, жи - тъе, вотъ такъ, жи - тъе,
lu, an - dar di quâ, di lu, di quâ

тъе, вотъ такъ жи - тъе, вотъ такъ жи - тъе, вотъ такъ жи - тъе,
lu, an - dar di quâ, di lu, di quâ, di quâ

тъе, вотъ такъ жи - тъе, вотъ такъ жи - тъе, вотъ такъ жи - тъе,
lu, an - dar di quâ, di lu, di lu, di lu

V

Well recd

A.

a!
quâ

p cres.

ce - ло - е жи - тъе.
dur di quâ e di lu,

ВОТЪ ТАКЪ ПЕ ce - ло - е, ве -
p
dur di quâ e di lu,

un - дар di quâ e di lu, un -
p cres.

ВОТЪ ТАКЪ ВЕ ce - ло - е, ве -
p
dur di quâ e di lu,

un - дар di quâ e di lu, un -
p cres.

V

ff

p

A.

Вотъ пасха, сънѣй я!
Pasqua ed io son qua,
се - я - о - жи - тьс,
dur di qua e di lu,

се - я - о - жи - тьс,
dur di qua e di lu,

A.

Вотъ я!
son qua!

се - я - о - жи - тьс!
dur di qua e di lu

се - я - о - жи - тьс!

dur di qua e di lu

(Хоръ уходитъ; одни идутъ въ церковь, другие расходятся по разнымъ направлениямъ.)

marcatissimo e f

СЦЕНА И МОЛЛИТВА. №5. SCENA E PREGHIERA.

Лючия. Lo stesso tempo. Recit.

Какъты счастливъ, кумъ Аль - фью, что письма
Beato voi, compari Al - fio, che sie - te

PIANO. Lo stesso tempo.

Л. Альфю. (весело) съ устье неходитъ тво - ихъ! Тетка Лю - чи - я, продай - га
sempre alle - gro co - si! Мамма Lu - ci - a, n' a - zete an -
m.s. m.d.

Лючин. Сид - валь: Ту - ридду ку - пить е - го но - в - халь.
Non so; Tu - riddu è an - dato aprovve - der - ue.

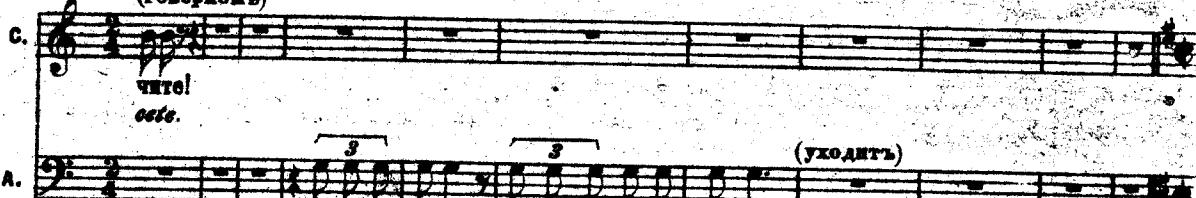
A. мѣй то - го ви - вачь, что пилья.
vo - ra di quel vecchio vi - no?

Сант. (быстро Лючин) Мол -
(удивленная) Та -
Что ты?
Со - же?

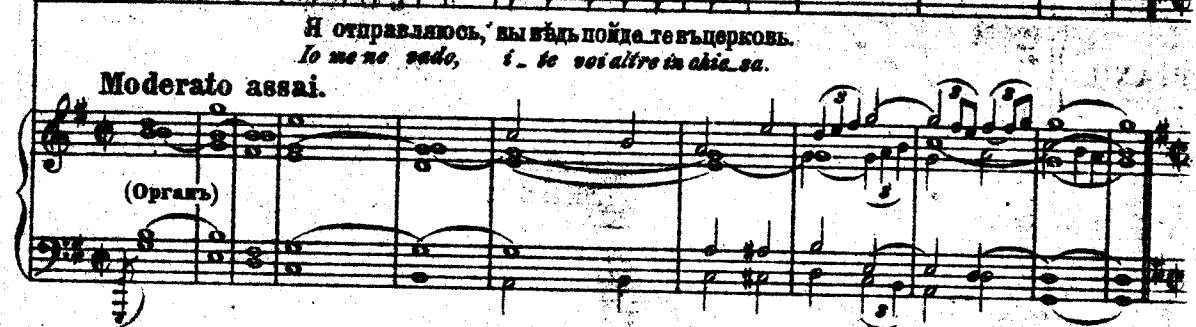
Л. Но онъ вѣдь здесь! Е - ще се - го - дя утромъ я самъ сънился онъ стрынался.
Se e sempre qui! Lho vi - stoso mat - ti - na vi - ci - lo a ca - sa mi - a.

Moderato assai.

(говоркомъ)

C. 

Что!
сест.

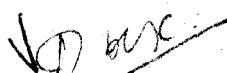
A. 

(уходить)

И отправляюсь, выйдя пойде гельцерковь.
Io me ne vado, e te voi altre m'abbaia za.

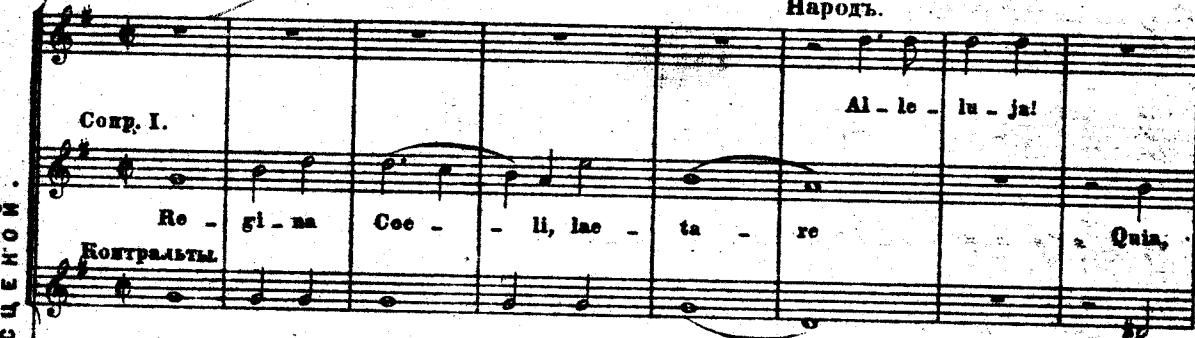
Moderato assai.

(Органъ)

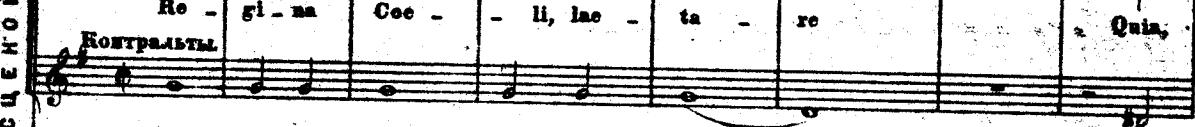


Сопр. II.

Народъ.

Сопр. I. 

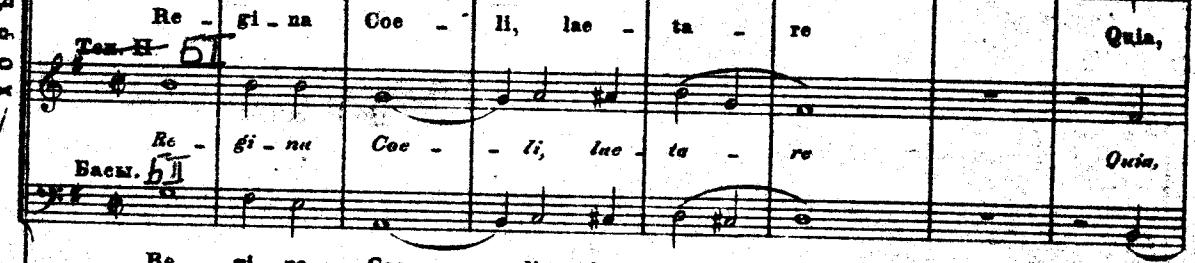
Re - gi - na Coe - - li, lae - ta - re 

Контраты. 

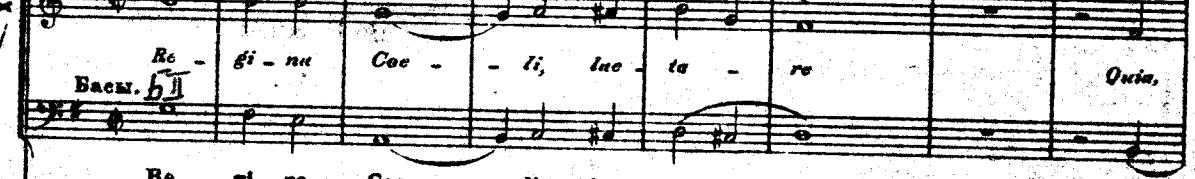
Re - gi - na Coe - - li, lae - ta - re 

Тен. I.

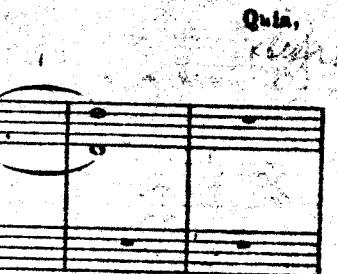
Re - gi - na Coe - - li, lae - ta - re 

Тен. II. 

Re - gi - na Coe - - li, lae - ta - re 

Басы. 

Re - gi - na Coe - - li, lae - ta - re 

P. M. V. 18 - 11. 1878 - pe 

Al - le lu - ja!

quem me - rui - sti por - ta - re... Re-sur - re -

quem me - rui - sti por - ta - re... Re-sur - re -

quem me - rui - sti por - ta - re... Re-sur - re -

quem me - rui - sti por - ta - re... Re-sur - re -

хвейл же-руй - си пор - та - ре

(женщины и мужчины входят и становятся в набожных позах у церкви)

Al - le -

xit si - cut di - - xit, Re - - sur - - rexit si - cut di - - xit.

xit si - cut di - - xit, Re - - sur - - rexit si - cut di - - xit.

xit si - cut di - - xit, Re - - sur - - rexit si - cut di - - xit.

xit si - cut di - - xit, Re - - sur - - rexit si - cut di - - xit.

Lo stesso tempo. ($\text{♩} = 60$)

Сцена в коридоре

Sopr. Largo maestoso.

Такъ про - сла - вимъ Христа. въ кѣс - но - ивъ - ны: Цѣ - ни
К-АЛЬТЫ.

Ten. In - neg - giu - mo, il Si - gnor non è mor - - to! Ei ful -

Такъ про - сла - вимъ Христа въ кѣс - но - ивъ - ны: Цѣ - ни
Басы.

In - neg - giu - mo, il Si - gnor non è mor - - to! Ei ful

Sopr. II. In - jal

Lo stesso tempo. ($\text{♩} = 60$)

(Оркестрь) Largo maestoso.

Сопр. I.

Сопр. II.

Контрабасы.

Тен. I.

Тен. II.

Басы.

а - да Оньиновъ ра - зо - рвалъ и пре - свят - лымъ, святымъ Вос - кре -
gen te ha dischiu - so l'a - vel in - neg - giu - mo al Si - gno - re ri -

а - да Оньиновъ ра - зо - рвалъ и пре - свят - лымъ, святымъ Вос - кре -
gen te ha dischiu - so l'a - vel in - neg - giu - mo al Si - gno - re ri -

а - да Оньиновъ ра - зо - рвалъ и пре - свят - лымъ, святымъ Вос - кре -
gen te ha dischiu - so l'a - vel in - neg - giu - mo al Si - gno - re ri -

Совет

се - - ньемъ намъ на мебовсѣмъпуть у - ка залъ! Такъ про -
 sor - - to og - gi a - soso allu glo - - riu del ciel, in - neg -
 се - ньемъ намъ на не - бовсѣмъпуть у - ка залъ! Такъ про -
 sor - to og - gi a - sce - so ul lu glo - riu del ciel,
 се - - ньемъ намъ на не - бовсѣмъпуть у - ка залъ! Такъ про -
 sor - - to og - gi a - sce - so ul lu glo - riu del ciel,
 се - - ньемъ намъ на не - бо всѣмъпуть у - ка залъ! Такъ про -
 sor - - to og - gi a - sce - so ul lu glo - riu del ciel,
 се - - ньемъ намъ на не - go всѣмъпуть у - ка залъ! Такъ про -
 sor - - to og - gi a - sce - so ul lu gloriudel ciel,

сл - вимъ Христа въ пѣс - но пѣ - - ныи, цѣ - пи а - да Оньиновъ ра - зо
 giu - mo il Si - gnor non è mor - - to, Ei ful - gen - te hu di - schiu - so l'a
 сл - вимъ Христа въ пѣс - но пѣ - - ныи, цѣ - пи а - да Оньиновъ ра - зо
 giu - mo il Si - gnor non è mor - - to, Ei ful - gen - te hu di - schiu - so l'a
 сл - вимъ Христа въ пѣс - но пѣ - - ныи, цѣ - пи а - да Оньиновъ ра - зо
 giu - mo il Si - gnor non è mor - - to, Ei ful - gen - te hu di - schiu - so l'a

рваль и пре - свѣт - лы мъ скоимъ вос - кре - се - - ньемъ на
 vel in - neg - giu - mo al Si - gno - re ri - sor - - to og - giu
 рваль и пре - свѣт - лы мъ скоимъ вос - кре - се - - ньемъ на
 vel in - neg - giu - mo al Si - gno - re ri - sor - - to og - giu
 рваль и пре - свѣт - лы мъ скоимъ вос - кре - се - - ньемъ на
 vel in - neg - giu - mo al Si - gno - re ri - sor - - to og - giu

не - бо всѣмъ путь у - ка - залъ!
 sceso al - lu glo - - ria del ciel!
 не - - бо всѣмъ путь у - ка - залъ!
 sceso al - lu glo - - ria del ciel!
 не - бо всѣмъ путь у - ка - залъ!
 sceso al - lu glo - - ria del ciel!
 не - - бо всѣмъ путь у - ка - залъ!
 sceso al - lu glo - - ria del ciel!

(Органь)

(Органь)

Антей
Часть 1

Сантуца.

Такъ прос.
In - leg -

(Органъ.)

c. *legato*

ла - вимъ Хри - ста въ пъс - но шв - ны: Онъ пре -
gia - to, il Si - gnor non è mor - to, In - leg -

c. свѣт - лымъ сво - имъ во - скре - се - ньемъ путь намъ на -
gia - to al Si - gno - re ri - sor - to og - gi a -

c. не - бо, на не - бо, путь всѣмъ намъ у - ка - заль, путь и намъ у - ка -
sceso al - la glo - ria, al - la glo - ria del ciel, al - la glo - ria del

ХОРЫ ЗА СЦЕНОЙ

C. залъ!
ciel.
Лючія.

Въ не_бо путь у_ка - залъ;
al_la gloria del ciel
Такъ про _ сла - винъ Христо_льбко_
In_nog_gia - mo il Signor non è

Сопр. I и II.

Въ не_бо путь у_ка - залъ;
al_la gloria del ciel

Контр.

Въ не_бо путь у_ка - залъ;
al_la gloria del ciel
Такъ про _ сла - винъ Христо_льбко_
In_nog_gia - mo il Signor non è

Тен. I.

Въ не_бо путь у_ка - залъ;
al_la gloria del ciel

Тен. II.

Въ не_бо путь у_ка - залъ;
al_la gloria del ciel
Басы.

Въ не_бо путь у_ка - залъ;
al_la gloria del ciel
Сопр.

Al_le_lu - ja!

Тен.

Al_le_lu - ja!

Басы.

Al_le_lu - ja!

C

И пре - свет - лыть ско - лы -
In - neg - gie - mo al Si - gno - re ri -

Л.

тъ - ны,
тог - то,
и

И пре - свет - лыть ско - лы -
In - neg - gie - mo al Si - gno - re ri -

тъ - ны,
тог - то,

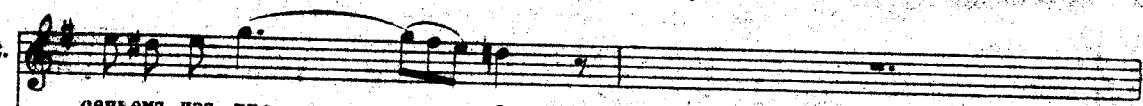
а - да онъ вновь ра - зо - рвать!
gen - te hu di - schin - so Pa - vel!

а - да онъ вновь ра - зо - рвать!
gen - te hu di - schin - so Pa - vel!

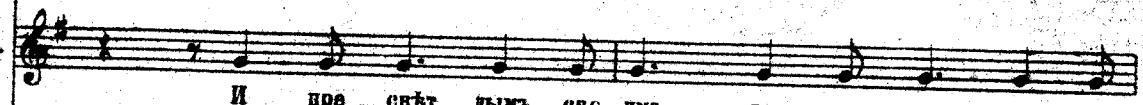
V

Цѣ - ни
Bi ful -

17176

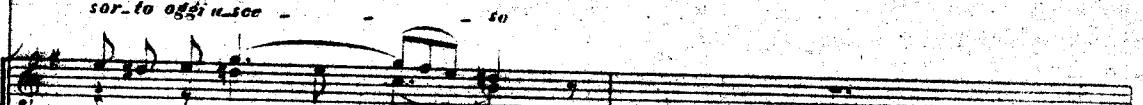
c. 

сеньемъ изъ гро - ба
sor-to oggi a sce - so

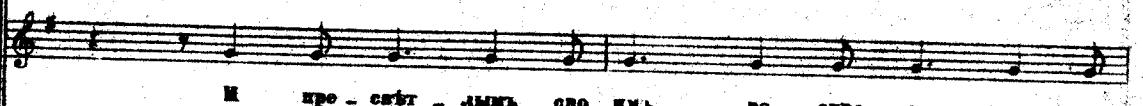
Л. 

и пре - свет - лыть сво - имъ во - скре - се - исьемъ, ба
In - neg - glia - mo al Si - glio - re ri - sor - to oggi a -

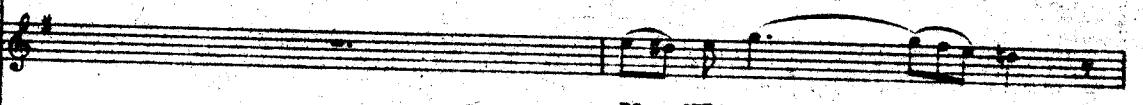
сеньемъ изъ гро - ба
sor-to oggi a sce - so



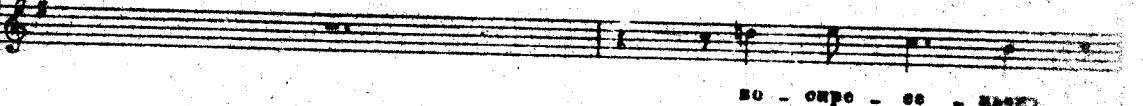
во - скре - се - исьемъ
og - gi a - sce - so



и пре - свет - лыть сво - имъ во - скре - се - исьемъ, ба
In - neg - glia - mo al Si - glio - re ri - sor - to og - gi -



во - скре - се - исьемъ
og - gi a - sce - so



во - скре - се - исьемъ
og - gi a - sce - so



а - - Ах! Охъ сно - ба, Охъ сно - - ба
sem - - to ha di - sochin - so, ha di - - sochin - pa - zap -



C.

въ не - бо путь у - ка - заль! въ не - бо путь у - ка -
al - la glo - ria del ciel! al - la glo - ria del

A.

въ не - бо путь у - ка - заль! Такъ зро -
al - la glo - ria del ciel! ла - лог -

въ не - бо путь у - ка - заль! въ не - бо путь у - ка -
al - la glo - ria del ciel! al - la glo - ria del

въ не - бо путь у - ка - заль! въ не - бо путь у - ка -
al - la glo - ria del ciel! al - la glo - ria del

въ не - бо путь у - ка - заль! Такъ зро -
al - la glo - ria del ciel! ла - лог -

въ не - бо путь у - ка - заль! въне - бо путь у - ка -
al - la glo - ria del ciel! al - la glo - ria del

въне - бо путь у - ка - заль! Онь пахъ вѣсть у - ка -
al - la glo - ria del ciel! al - la glo - ria del

заль! въне - бо путь у - ка - заль!

vel oe - glo - see zo - glo - se - zаль! въне - бо путь у - ка -
al - la glo - ria del ciel! al - la glo - ria del

C. *заль!* Онъ пра -
ciel! In - rag -

L. *сла - вимъ Христо-въжено - пѣ - ны,*
gia - mo il Si-gnor non è mor - to,

(высота)

C. *заль!* Онъ пра -
ciel! In - rag -

L. *сла - вимъ Христо-въжено - пѣ - ны,*
gia - mo il Si-gnor non è mor - to,

C. *заль!* Цѣ - пѣ а - да Ольвонъ ра - зор -
ciel! Ei ful - gen - to ha di - schin - so Ra -

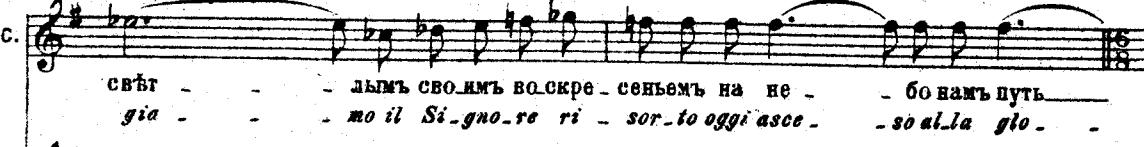
L. *заль!* Цѣ - пѣ а - да Ольвонъ ра - зор -
ciel! Ei ful - gen - to ha di - schin - so Ra -

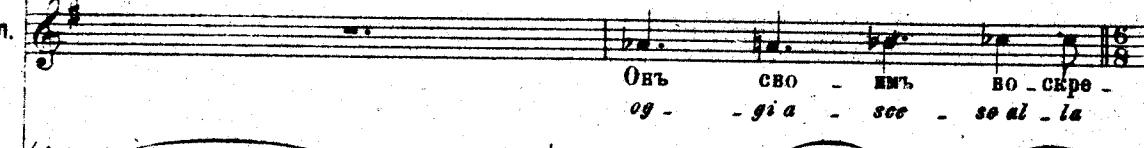
C. *заль!* Онъ пресвѣт - лихъ, да, пресвѣт -
ciel! In - neg - giu - то, in - neg - giu -

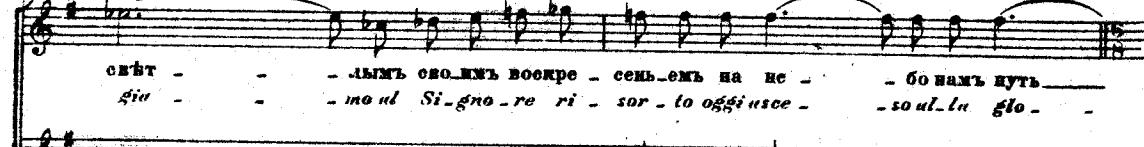
Al - le - lu - ja!

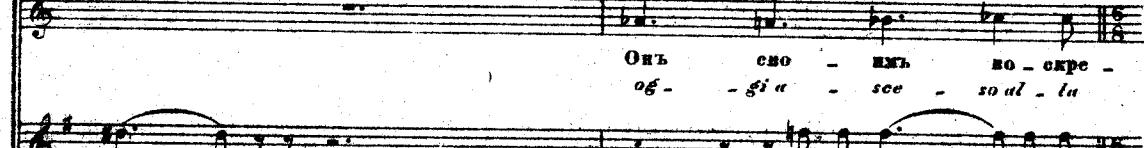
Al - le - lu - ja!

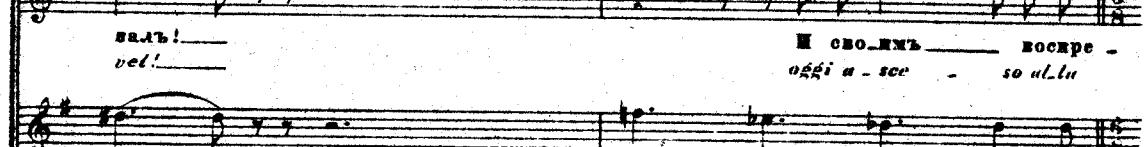
Al - le - lu - ja!

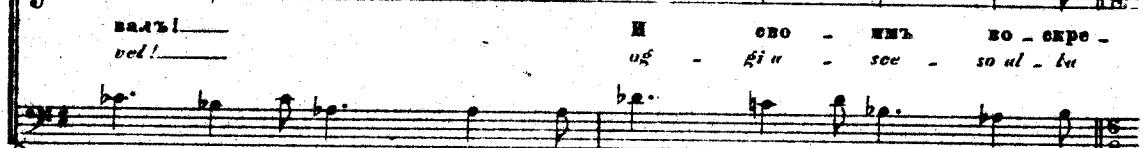
C. 

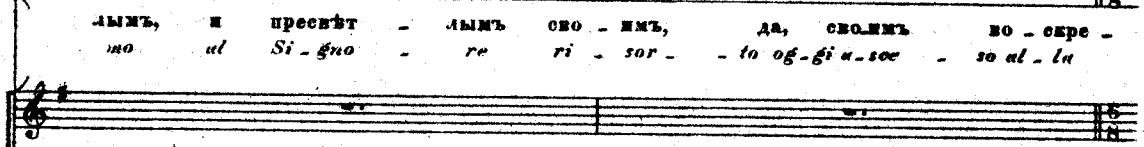
L. 

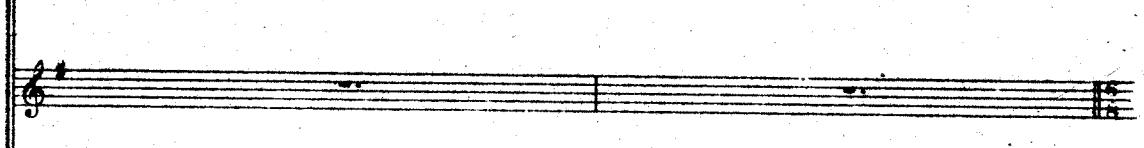


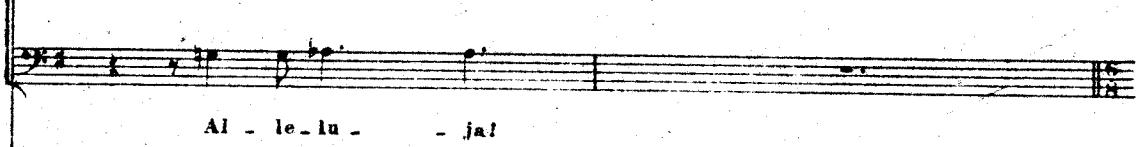




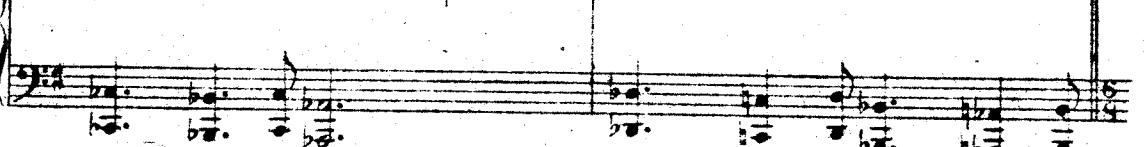


V 









allargando con espressione

c
 y - ka - залъ
 - ria del ciel, og -

a
 ee - вьснъ вьснъ путь,
 glo - - ria del ciel, og -

y - вьснъ залъ, путь, путь
 - ria del ciel, og -

ee - вьснъ вьснъ путь, путь
 glo - - ria del ciel, og -

y - вьснъ залъ, путь, путь
 - ria del ciel, og -

ee - вьснъ вьснъ путь, путь, путь
 glo - - ria del ciel, og -

y - вьснъ залъ, путь, путь, путь
 - ria del ciel, og -

allargando con espressione

Месса

6. 56.

бо ве-сль на-мь путь у - ка - залъ!
bo - el - lu glo - ria del ciel!

грѣш - ки-мѣль-но - бо путь у - ка - залъ!
sce - so ul - lu glo - ria del ciel!

грѣш - ки-мѣль-но - бо путь у - ка - залъ!
sce - so ul - lu glo - ria del ciel!

грѣш - ки-мѣль-но - бо путь у - ка - залъ!
sce - so ul - lu glo - ria del ciel!

грѣш - ки-мѣль-но - бо путь у - ка - залъ!
sce - so ul - lu glo - ria del ciel!

грѣш - ки-мѣль-но - бо путь у - ка - залъ!
sce - so ul - lu glo - ria del ciel!

Такъ про-славимъ Хри-
стя.
In - nebbiamo al Si -

string.

Такъ про-славимъ Хри-
стя.
In - nebbiamo al Si -

Такъ про-славимъ Хри-
стя.
In - nebbiamo al Si -

отв.
глор.
спасо - e string.
sempre - - - - - string.

Такъ про - славимъ Хри -
стъ, In - neg - giamo al Si - gnor,

Такъ про - славимъ Хри -
стъ, такъ про - славимъ Хри -
стъ, In - neg - giamo al Si - gnor,

Такъ про - славимъ Хри -
стъ, такъ про - славимъ Хри -
стъ, In - neg - giamo al Si - gnor,

molto

Сантушка.

Лючія.

Такъ про - славимъ Хри -
стъ, In - neg - giamo al Si - gnor,

Такъ про - славимъ Хри -
стъ, In - neg - giamo al Si - gnor,

Такъ про - славимъ Хри -
стъ, In - neg - giamo al Si - gnor,

такъ прос... вимъ Христа,
In - neg - giamo al Si - gnor,

такъ прос... вимъ Христа,
In - neg - giamo al Si - gnor,

такъ прос... вимъ Христа,
In - neg - giamo al Si - gnor,

такъ прос... вимъ Христа, такъ прос... вимъ Христа,
In - neg - giamo al Si - gnor, In - neg - giamo al Si - gnor,

C.

пѣ - - - ныя, Онъ пре - свѣт - - - лымъ своимъ воскре -
тог - - - то! In - neg - gia - - - - mo al Si - gno - re ri -

B.

пѣ - - - ныя, Онъ пре - свѣт - - - лымъ своимъ воскре -
тог - - - то! In - neg - gia - - - - mo al Si - gno - re ri -

пѣ - - - ныя, Онъ пре - свѣт - - - лымъ своимъ воскре -
тог - - - то! In - neg - gia - - - - mo al Si - gno - re ri -

к Творца,
al Si - gnor,

и Творца,
al Si - gnor,

пѣ - - - ныя, Онъ пре - свѣт - - - лымъ своимъ воскре -
тог - - - то! In - neg - gia - - - - mo al Si - gno - re ri -

такъ про - славимъ Христа
In - neg - gia - - - - to al Si - gnor,

V

Христа въ пѣ - ско - пѣ - ныя, про - славимъ
al Христа въ пѣ - ско - пѣ - ныя, про - славимъ

сень - сень путь и наль грѣшныи на но
son. - to og - gi a - зесо al - la glo -

бо, путь и

сень - сень путь и наль грѣшныи на но
son. - to og - gi a - зесо al - la glo -

бо, путь и

бо, путь и

сень - сень путь и наль грѣшныи на но
son. - to og - gi a - зесо al - la glo -

и Творца
al Si - gnor,

и Творца
al Si - gnor,

сень - сень путь и наль грѣшныи на но
son. - to og - gi a - зесо al - la glo -

и Творца
al Si - gnor,

и Творца
al Si - gnor,

и Христос
al Si - gnor

Онъ и наль грѣшни
og - gi a - зесо



C.

всѣмъ у - ка_заль!
glo - ria del ciel,

R.

всѣмъ у - ка_заль!
glo - ria del ciel,

всѣмъ у - ка_заль!
glo - ria del ciel,
и - ка - заль,
al Si - gnor,

и - Творца
al Si - gnor,

всѣмъ у - ка_заль,
glo - ria del ciel,

Онъ на - мъ грушины на ие - бр,
об - ги а - союзъ glo - гриа нуть
зесо al - la glo - ria glo -

ныть путь на ие - бо, путь на - мъ грии - ныть
so - al - la glo - ria, al - la glo -

m. d. m.s. cresc.

c.

но - бо наль путь у - ка - залъ, да, всмъ наль путь у - ка - залъ.
secco al - la glo - riad el ciel, ah! al - la glo - riad el ciel!

A.

намъ путь, да, всмъ наль путь у - ка - залъ.
del viol, ah! al - la glo - riad el ciel.

но - бо наль путь у - ка - залъ, да, всмъ наль путь у - ка - залъ.
secco al - la glo - riad el ciel, ah! al - la glo - riad el ciel.

намъ
de'

путь, да, всмъ наль путь у - ка - залъ.
viol, ah! al - la glo - riad el ciel.

бо, путь всмъ наль у - ка - залъ, да, всмъ наль путь у - ка - залъ.
ria, al - la glo - riad el ciel, ah! al - la glo - riad el ciel.

у - ка - залъ, да, всмъ наль путь у - ка - залъ.
ria del viol, ah! al - la glo - riad el ciel.

Сопр.

al le -

Тен.

al le -

Басы.

al le -

ХОРЪ ЗА СЦЕНОЙ.

f

ff

p *solo*

с.

 р. цъ, о, Тво-рецъ, о, Тво-рецъ!
 упог, о Si - upog, о Si - upog!

л.

 такъ прославимъ Хри-
 In - neg - giamo al Si -

такъ прославимъ Хри-
 In - neg - giamo al Si -

такъ прославимъ Хри-
 In - neg - giamo al Si -

такъ прославимъ Хри-
 In - neg - giamo al Si -

такъ прославимъ Хри-
 In - neg - giamo al Si -

такъ прославимъ Хри-
 In - neg - giamo al Si -

ju, al - le - lu - ju, al - le - lu - ju, al - le - lu -
 ju, al - le - lu - ju, al - le - lu - ju, al - le - lu -

ju, al - le - lu - ju, al - le - lu - ju, al - le - lu -

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ста, такъ прославимъ Хри
 блог, in - neg - giato al Si

ja, al - le - lu -

Сантусса.

(всё, обратившись къ церкви)

и Творца, Твор-
al Signor, Si-

Лючі.

и Творца, Твор-
al Signor, Si-ста и Творца, и Творца,
gnor, al Signor, al Signor,и Творца, Твор-
al Signor, Si-ста и Творца, и Творца,
gnor, al Signor, al Signor,и Творца, Твор-
al Signor, Si-ста и Творца, и Творца,
gnor, al Signor, al Signor,и Творца, Твор-
al Signor, Si-ста и Творца, и Творца,
gnor, al Signor, al Signor,и Творца, Твор-
al Signor, Si-ста и Творца, и Творца,
gnor, al Signor, al Signor,и Творца, Твор-
al Signor, Si-и Творца, и Творца,
al Signor, al Signor,и Творца, Твор-
al Signor, Si-

ja, al-le-lu - ja, al-le-lu - ja,

al-le-lu -

ja, al-le-lu - ja, al-le-lu - ja,

al-le-lu -

ja, al-le-lu - ja, al-le-lu - ja,

al-le-lu -

cresc.

401 ja

c. *ff* *hal* *gnor!*

b. *ff* *hal* *gnor!*

a. *ff* *hal* *gnor!*

7. *ff* *hal* *gnor!*

6. *ff* *hal* *gnor!*

5. *ff* *hal* *gnor!*

4. *ff* *hal* *gnor!*

3. *ff* *hal* *gnor!*

2. *ff* *hal* *gnor!*

1. *ff* *hal* *gnor!*

V *hal* *gnor!*

(всё, кроме Сангушко и Лючии, входят в храм)

(органъ) (оркестръ)

precipitando sempre

dim. (органъ)

Лючия. *Recit.* *rolli.*

За чѣмъ молчать кнѣзакомъ при кѣ... за... 282
Perch' m' hai fat. lo se... gno di tg... ee... ro?

(оркестръ)

17176

РОМАНСЪ И СЦЕНА. № 6. РОМАНЦА E SCENA.

Largo assai sostenuto. (♩ = 50)

PIANO.

Сантинца. (грустно и просто)

Помни - те, какъ въсом - да - ты Ту - рилду от - при - яля - ся, какъ
Voi lo sa-pe - te, o mat - ta, prima d'andar sol - da - to Tu -

c.

въстра - сти въчной онъ До - лъ, ры - да - я, вѣж - но клял - ся, какъ въстрасти въчной
rid - du a - ceva Lo - la e - ter-na fè gin - ra - to, a - зела a La -

m.d.

t.

Ло - лъ нѣж - но клял - ся! Вер - нул - ся, за - мужемъ ло - ла!
ter-na fè gin - ra - to - - Tor - no, la ser - pe spo - za;

legatissimo

3

cresc.

calando

pianiss.

Въновой любви счаст- ли - вой — думальонъято по - га сить пла мя души рев
в сон ип янова а - то - ре — voi - le spegner la fiamma che gli bruciavai

cresc.

poco rit.

a tempo

ravvivando

и - в о й ... м е - на ... по - лю - биль сн...
о о - - ге ... m'a - mò, l'a - ta - i,
accel. poco a poco.

Состяженіе въ сне

m.s.

a tempo

sentito

rit.

più f

sf (очень страстно)

и - в ю - жно - а -
l'a - ma - i, ah!лю - би - ла
l'a - ma - i.

espress.

più f

ff rit.

Задоръ ff

2d.

grandioso appassionato affrettando

poco rit.

Quel

Сантуца.

pp

За - вид - но вдругъ Ло - лѣ ко - веч - во
Quell' in - vi - da *a'o - gni de - li - za*

pp legatissimo

Мягкое чистое звучание

c. *sta - lo:* *Брач - на - я у - зы по -*
ti - a, *del suo spo - so di -*

стали ей, *рев - ностью за - пы - ла - ла...* *рев - ностью за - пы -*
тени - са, *ar - se di ge - lo - si - a...* *ar - se di ge - lo -*

rffz e string. assai

f rit.

ла - - ла... И вновь Ту - рид - - ду о - ча - ро -
si - - a... *Me l'ha za - re - - to.* *te l'ha ra*

ff rit.

detach

c. *va - la!* *re - to.....* *Я но - но - ромъ*
Per - mi - deli

c. *più f.* *кры - та, до - лю - сво - ю про - кли - на - ю:* *ло - ась Ту - рид - ий*
mi - o, dell' o - лор mi - o ri - man - go *Lo - lae Tu - rid - iu*

c. *più f.* *счаст - ли - вы,* *До - ла сь Ту - рид - ий* *счаст - ли - вы, ой*
s'a - па - но, *Lo - lae Tu - rid - du* *pa - па - но, o*

на - я стра - да - ю, стра - да
pian - go, io pian - go, e pian -

c. *yo! — go!* СЦЕНА.
Лючія.

богат

*O какъ у - жас - но!... должна все э - то слышатьъ та - кой ве - ли - кий
Mi_se _ ri_no _ i, che co - sa gion _ a dir - mi ia que - sto san - to*

(для окончания)

c. *yo! — go!*

На мѣ про - кля - ть... Io son dan - na - ta... *На мѣ про - кля - ть!
Io son dan - na - ta...*

праздникъ!
priod - no! *distrache*

c. *Ступай - те луч - ше во хрань и но - мо - ли - тесь,
An - date, o' tam - ma, ad in - pio - ga - re Id - di - o,* *Малыши, давно пора встать из -*

p legato

c. *f*

ПО_МО_ЛИ_ТЬСЯ за насть. Дождусь Ту_ри_ду, къ по_гамъ с-
в уче_га_то рог та. For_rà Tu . ri_d_u, mo_sip_rà.

2 останусь одна

c. *animando*

го я брошу съвсемъ моль_бо_ю:
car_louvalta volta an - со_га,

въ послѣдній разъ хо_чу сънимъ ви_датъ
го мурр. carlo mo al - tra vol_ta an - со_га

Я умоляю его не сме вѣрну-

animando

poco rall.

c. *pp*

ся!

Тебе
Лючия.

(Лючия входитъ въ храмъ)

Да поможетъ вамъ не бо
A_ju_ta_be - la vo_i,

Да въ Ma - ri_a!
Santa Ma - ri_a!

dim. sempre

pp dolciss.

poco piu f

dim. e rall. sempre

M.S. M.d.

- (а) ДУЭТЬ - Сантуцци и Туриду.
 (б) СТОРНЕЛЛО - Лолы.
 (в) ПРОДОЛЖЕНИЕ ДУЭТА.
 (г) ДУЭТЬ - Сантуцци и Альфio.

№ 7.

- (а) DUETTO - Santuzza e Turiddu.
 (б) STORNELLO di Lola.
 (в) SEGUITO DEL DUETTO.
 (г) DUETTO - Santuzza ed Alfio.

Wise Will

Allegretto. (♩=108.)

PIANO.

Сантуцци.

Тебя жда-ла я...
Qui l'a-spet-ta-vo.

Туриду. (входя)

Ты здесь, Сантуцци?
Tu qui San-tuz-za?

День
E Пасхи; и дешь, что ли,
Pasqua in chie-sa non

sostenuto.

c. Не и - ду
Non so.

Есть къте-мъ дъ-ло...
Deb-bo par-lar-ti,

t. въцерковь?
ta-i?

a tempo

Гдѣ мать, не
Mam-ma cot-

огчи си

Слушай тиурузуз

75

Жду объяс-не-ний...
Deb-be par-tar-ki.

Не здесь! не здесь!
Qui n'el qui no!

зва-ешь? Ciel ho!
ca - go...

(говорит)

Где быль все про-ни? (in modo di pausa)
Da - se, an - za - so! (говорит)

Сказа-ть въль
Che cosa fa

Слушай тиурузуз

marcato
m.f.

Сказа-ть въль
Che cosa fa

(спевка)

Нѣтъ, ты сол-иши!
No, voi è voi.

(pause)

ас - но... былъ въ франко - фон - те.
di res 1 Fran-co - fon-te.

Сан - туц - на, върь же мнъ,
San - tuza, ve - ri me mi.

Это не право начинать учене тиурузуз.

Ты лжешь на - красно, зна-ю вѣдь я, что ты во у - зе -
здесь цир-це-ри-ти.

Сантуцна, върь же мнъ.
San tuza, ve - ri me mi.

P dolce
m.d.
P

Andante. *и так и рано учреждь себе бы, где будешь жить своей*

c. жаль. Се_с_дня на раз_ съ_ тѣ_ тѣ_ бя ви_ да_ ли воз_ пѣ_ до_ ми_ ка
tier... E stamat_ ti_ naal' al - ba t'han_ no scor_ to pres_ so l'nsci_ o di

Andante.

c. Ло_ лы. Нѣтъ! въ томъ кля_ нулся, мнъ лю_ ди такъ ска_
Lo_ la. No! te lo giu_ ro a noi l'ha rao_ ose -

Турилду. А! ты слѣ_ ди_ ла?
Ah! mi has spia_ to!

c. зали, да_ же Альфомужъ Лолы, на_ мек_ ну_ лъ....
ta_ to com_ par Al_ fio il ma_ ri_ to po_ co fa_ ...

Турилду. *Зо_за ли_ соли зум_ти иланши ба*
 Нельзя ска_ зать, чтобы ме_ ная ты лю_
Co_ si ri_ sam_ bi l' a_ tor che ti

c. *Tu - ga*
 T. *би - да!*
por - to?

Axal уральто - я
 on! que - do no
 мост чи го - Ричардтеин 20 - ба -

Что же, не у - быть - ся?
Uoi che n'e - ci - da?

m.s.

c. *жасна!*
ричардтеин!

Ну, так у - можни, прочь уй - да!
La_scia_mi dun que, la_scia_mi,

До - вольно я не - счастель; совсемъ на -
in - tan sen - ti zo - ri - ro и ги - зю

p cresc. - molto ed affrett.

f a tempo

хе о. шансел роб

Ту Ra - mi den - que?

Е - о ты не - быва!

прасно тратиш эдьсь сло - ва...
sde_gno col - la tua pie - ta.

Ната.
 №.

1777

c. Но до_ла такъ пре_кра_сна!
 az-sai ria bella è L'or-la-ta!
 Три_ше разине с ло_са.
 Cresc. con anima f
 Любинь, любинь, такъ будь зо
 Ra-mi, Ra-mi ohi ma-le.

T. Смолки, ты бре_дишь....
 Ta-si, non Ra-to...
 piano legato

c. про клять!
 det - to!
 T. Сан_туц - ца!
 San_tuz za!

Эта тварь про_хла_да то_ся у ме
 Quel-la cri_za fum_aj_natiolose's.
 Как шог ты прочилю мяча на эмо

c. на! драть?
 Белые сестры
 f
 Осьмёрка

Туриду.
 con forza

Пом - ни, Сан_туц - ца, я въдь сво - - бо - - день, рев - - ро - стью
 Ba - da, San_tuz - za, schia - zo non so - - no di que - sta

Сантусча (съ тоской)

poco rit.

Бей, о скорбай ме на хотъ все на
Bat - ti - mi, in sul - ta - mi, r' amo e uer -
е люблю и про -

му - чить беа че ло - вѣч - но!
ra - - ra tia ge - lo si a.

мечтъ бесконечнъ

p subito

родно, все я про - шу, кро - мъ мукъ сер - дечныхъ, все я про - шу, кро - мъ мукъ сер -
do - no m'a tropo for - te l'an - go - scia mi - a, ma è tropo for - te l'an - go - scia

идало. Невыносимы сердца страдальны, страдальны сердца небесные -

dim. a poco rall.

деч - ныхъ, кро - мъ мукъ сер - деч - - выхъ!
mi - a, l'an - go - scia mi - - - a!

dim. o rall.

Туриду.

Помни, Сантусча, я вѣдь сво - - бо - денъ, рев - но - стью му - чить беа че до -
Ba - da, San - tus - za, schiavo non so - no di que - sta ga - na tua ge - lo -

мечтъ бесконечнъ

Сантинца (съ отчаливанием)

poco rit.

Бей, оскорблай ме - я, хоть все на - род - но, все я про -
Bat - ti - mi, in - sul - ty - mi, tam o e per du no, ma è trop po -

v'ech - no!
si - a.

лед - но.

p subito

шь, кро - мѣ мукъ сер - деч ныхъ, все я про - шу, кро - мѣ мукъ сер -
for - te Pan - go - scia mi, a, ma è trop - ro for - te Pan - go - scia
 силь сердца страдаю, страдаю *сердца* *кѣ вѣко*

Номин. Сантинца,
Ba - da, San - tin - za,

sempre ff

деч - ныхъ, я все про - шу, кро - мѣ мукъ сер -
mi a trop - ro for - te Pan - go - scia

я вѣдь сво - бо - денъ и му - чить, му - чить беа - че - ло
schiaxio non so - no di que sta da - na tua ge - lo

б) СТОРНЕЛЛО ЛОЛЫ.

б) STORNELLO DI LOLA.

Сантанча.

(разомъ умолкаетъ, засыпавъ приближеніе Лолы)

деч - ныхъ...
- зѣйтъ [“] *зѣйтъ*
 Лола. 1) (за сценой) (o. = 72)

Свѣжа ли - ля...
Figletomag-gliangeli bel-lo
 Туриллу. *(умолкая)*

На не_бесахъ иного ан_геловъ пре_
gliange-li bel - li distanno a mille

крас - ныхъ,
cie - lo
 но на землѣ всѣхъ смертныхъ отъ ии_ль - о...
tabel-li co - me lui se n'è u_no so - lo
 sempre pp e stacc.

(приближалась) *Моли*

Свѣжа ли - ля...
Figletomag-gliangeli bel-lo
 На не_бесахъ иного ан_геловъ пре_
gliange-li bel - li distanno a mille

крас - ныхъ,
cie - lo
 но на землѣ всѣхъ смертныхъ отъ ии_ль - о...
ma bel-lo co - me lui se n'è u_no so - lo

1) на подобіе стариннаго сторнелло.

Л.

p. delicato

(входить на сцену и
зомъ обрываеть пѣнье)
rit. assai a tempo

Л.

Andante recitativo.

Туриду.

Л.

Туриду... Ты не встрѣтилъ Альфо?
Tu-rid-du, è pas-sa-to Al-fio?

Я здѣсь лишь не - дав_но; не ви...
Son giunto in rianca non

Недавно пришелъ я

Andante recitativo. *briged*

Лола.

Можетъ быть онъ въ кузнице за - б - халь...
Forse è ri - ma - sto dal ma-ni - scal-co...

и вернеть скоро.
ta non puo tar - da - re.

далъ.
so.

Что жь вы на пло-ща-ди мо-литься вста-ли.
E voi sen - ti - le funzioni in piaz -za? (смущенный)

Съ Са-
Сан-
Сан-

Сантуци.

(горячо)

35

Го - во - ри - ла я, что нынче Пас - хв... что Гос -
Gli di - ce - re che oggi è Pa - si... e il Si -

туч - дой за бол - тал ся...
tuz - za mi pat - ra - za...

подъ въ сердцахъчи - та - - отъ.

подъ въ сердцахъчи - та - - отъ.
f molto sentito

(быстро) affrett.

rit.

Лола.

Я! нять, пус - кай и - дуть линь
Io no, ci devo an - dargli s'ci

Вы во храмъ не пой - до - те?
Non ve - vi - te alla mes - za?

(значительно) *rall. assai* Лола. (слышино)

тѣ, кто здѣсь грѣховъ не ана - еть!.. Предъ Творцомъ пре - кло -
пра вѣдѣющи често - го се - лесто въз - яти кръж - си -
Сантуцца.. (проницесши)

Л. б че - ковъ А! он! и пре -
ни - юсь, лоб - за - я зем - лод!
дно, re, b2 въз - яти - ra!
бъзio in -
въз - яти - ra!

Рад.

С. dim. (горько) rit. Лола. (въ замѣшательствѣ)
красно, и пре - крас - но, Lo - - - -
бе - но, fa - te бе - ne, Lo - - - -
Туриду.

Лола. (Туриду) rit. (насмѣшилко)

дем - то, здѣсь... на - че - го намъ дѣ - лать.
dia - то... Oui попадают сю fa - го.

Салтца. (Турнаду, рънителко)

C.

Да, о - станься, о - станься, нашъ разго воръ по кон ченъ.
Si, ro - sta, re - sta, ho da par larsi an - so - ra.

L.

стани...
ne - te...

poco cresc. *ed effrett.*

(насмѣшливо) (желчно, подспѣшивалъ) *p.* *rit.*

0 - ста - вайтесь, Богъ съва - ми...
0 vas - sistai Si - gno - re, *иа - то - то - то -*
2 Не буди мѣшать вайл *иа - то - то - то -*
f rall. *tempo* *rit.*

Темпо I. (входитъ въ церковь)

L.

do.
do.

Tempo I.

В) ПРОДОЛЖЕНИЕ ДУЭТА.

c) SEGUITO DEL DUETTO.

Allegro.

Сантища.

(холодно)

Туриду. *(испугано)*

А! Вотъ ии-дышь, *какъ ты смы-ла?*
Ah! lo ve-di, *chehai tu det-top?*

Нудож. *Где же я?*

Аллегро

дался, такъ надо те-бъ! *(бросается на нее)* *Бей, тво-е дъ-ло!*
In-to надо ve-be te-be! *Squadraiam il pet-to,*
на нее) *бей, если вчай-*

О, про-кля-тье! *Ah! per. Dio!*

(удерживая его)

(идетъ) *Туриду, послушай!* *Ту-рид-ду, по-*
Turiddu, ascol-ta! *Tu-rid-du, a-*

Нѣтъ! *no!* *Прочь!* *va!*

Lento.

слу-шай! *scol-ta!* *Ту-рид-ду, слу-шай!* *Tu-rid-du, a-scol-ta!*

Прочь! *va!* *Lento.* *rall. moltissimo*

VUOTA.

Andante appassionato.

О, нѣтъ, Ту - рид - ду, о - статься те - бя у - мо -
No, no, Tu - rid - du, ri - ma - li - an -

Andante appassionato.

Andante appassionato.

ля - ю не - уж - ~~и~~ ^и ми - на холечь бро - сить?
so - ra ab - ban - do - nar mi - din que tu mo - i?

Турилду.

Нѣтъ, нѣтъ, Ту - рид - ду...

Что за шпи - он - ство, не по - ни -
~~Per~~ ^{chè} se - guir - mi, ~~на~~ ^{per} ~~на~~ ^{chè} spri -

(съ грустью и страстью)

те - бя о - стать - ся я у - мо - ля - ю, ме - ви - лы ты
ri - malia - со - ra, dun - que tu uno - i ab - ban - do -

ма - ю;
- ~~все~~ ^{все} -

какъ, да же въ хра - мѣ слѣдишь за мно - ю?
sul li - me - ta - refindel la chie - sa?

c. *con anima*

бро - сишь? Нѣтъ, нѣтъ, Ту -
nar mi? no, no, Tu -

c. *animando*

рил - ду, о - станься здесь, я у - мо - ля - ю, нѣтъ Ту -
rid - di, ri - ma - ni, ri - ma - ni an - so - ra, no, Tu -
Турилду.

za Per

cresc. molto.

c. *riid - du, Tu - rid - du, te - ba - у - мо - ля - ю!*

T. *чѣмъ шпі - он - ство, за - чѣмъ шпі - он - ство?*
olé se - guir - mi, per - che spí - ar - mi?

animando cresc. *ff rit.*

sostenendo il canto.

p. **p.* **p.* **p.*

Sant. *con dolore*

Въ го - рѣ Сан - туц - ца,
Bi-
Bi-
discese. *disce-* *a San-* *tus* *za,*

Будь скак

пла_четъ, стра - да - еть,
piange e *stram* *pto* *ra* —

но - ки - дать
no *co* *te* *sac* *- ciar* — *la* *o* *co* *- si* *ta*

c. *про - сить, сжаль - ся надъ не - ю!*
рио - i, la - tna San - tuz - za?

Туриду.

T. *Ты на - до - в - да,*
ta ti ri - pe to,

* *ta.* * *ta.*

c. *ахъ, о -*
но, Tu -

T. *я не скры - ва - ю*
ta non te - diar - mi, *и ос - коп*
pen - tarsi è

piu f.

* *ta.* * *ta.*

c. *стань - ся, я у - мо - ля - ю!*
rid - si, ri - main - eo - ra!

T. *бле - ний, ийтъ, не про - ща - ю...*
ta no dg - ro l'of - sa ...

ta. *ta.*

(съ мольбой)

о! Ту - рид - ду,
oh! Tu - rid - du,Ты на - до -
ко - те -

dolor

cresc.

на ко - лѣ - няхъ тѣ - бя про -
no, Tu - rid - du, ri - ma - ni an -диа -
dia -ла...
la...

cresc.

шь!
oorНѣть!
no!

Ту -

Прочь!
за!прочь!
za!

за

за

*

Grandioso con sempre crescente passione

ff

рид - ду!
rid - du!

ахъ!
Ah!

нѣть,
no,

Ту
Tu

прочь!
va!

прочь!
va

на - до -
ti - ri -

* *ff grandioso*

Ро.

Ро.

стань - ся,
я у - мо -

ла,
не скры - ва - ю,
нѣть, ос - кор -

ри -
du

ти -
ti

ре -
pe

то -
to

нон то -
non te -

дияр -
diar -

ми,
mi

рен -
ren -

тир -
tir -

си -
si -

* Ро.
* Ро.
* Ро.

ля - со -

ю -
ra -

те -
ap -

бле -
га -

ний -
но,

я -
do -

не -
ро -

про -
бое -

* Ро.
* Ро.

C. *bal!*
cor!

T. ма - ю, тв - кихъ ос - кор - бле - ній а не про -
fe - sa ren - tir - si è za - no, do - go l'os.

C. *ta*

T. (крича) ма - ю, прочно! прочно! прочно!
fe - sa, va! va! va!

incol.

Andante molto sostenuto. (въ залѣбѣ)

C. Тво - я Сан - туц - ца пла - четь, стра - да - еть,
Violini. La tua San - tuz - za piange e 'tim - ple - ga,

Andante molto sostenuto.

C. *pp subito*

espress. ахъ, но - у - же - ли бро - сить о - е ты за - хо - чешь?
ко - то сас - сиа - ла, са - то сас - сиа - ла ти ри - си?

Туранду. (держиваясь)

Прочь, но - это - ю, прочно!
ва, ли ri - pe - то, въ,

più f

c. 

T. 

c. 

Maestoso.

(въ величайшемъ отчалии)

c. ля - ю, нетъ, ты не бро - сишь! ахъ! нетъ! Ту -
ти - о! ab - ban - do - nar - mi! ah! no! Tu -

T. въ - ю, ты на - до - ъ - - - ла, прочь! O,
ре - то, я, яоп то - diar - - - mi val! Pe -

Maestoso.

f >>>> ff >>>>

c. рид - ду, о - стань - ся, те - ба у - мо - ля - ю, не - уж -
rid - du, re - ta - ni, ri - ta - ni an - co - ra dun - quo -

T. нетъ, ос - кор - бле - ній я не про - ща - ю, o -
tir - si e ba - no do - po l'of - se - sa, ren -

> > > >

sempre animando

c. то - i ab - ban - do - nar - mi, Tu - rid - ду!
to - i ab - ban - do - nar - mi, Tu - rid - du!

бидь ни - ког - да та - кихъ не про - ща - ю!

sempre animando

(угромаж.) Туридду. (очень сильнo)

>> (не придерживалось темпа)

(бросаетъ ее на землю и убегаетъ изъ церкви)

c.

Помни! Твоимъ уг-розамъ не вни-ма-ю!
Ba-dat Dell'i-ra tu-a non mi si-ro!

Смотри же! Меня спаси-твоей че-ro-

Allegro.

col canto

Сантусча.

(въ ярости) (почти говоркомъ)

Vъ день Пасхи на тебя проклятыя
A te la mala Pa-squa,

col canto

при-зы-
sper-

Largo molto sostenuto.

(падаетъ измученная и обессиленная)

ba - ю.
giu - ro!

Largo molto sostenuto.

ff marcato

sempre più f

p dolce

dim. molto

p

marcato

p

pp

sempre rit.

г) ДУЭТЬ-САНТУЦЦА И АЛЬФИО. № 8. d) DUETTO-SANTUZZA ED ALFIO.

Allegretto. Сантучца.

(Альфиро) (смешанский)

он Чесар

Allegretto.

(Входит Альфиро и встречается с Сантучцой)

c. 0

васъ Господъ посыла-еть,
и Si gru-re vi man-da,
судьба

доб-рый Аль- фиро.
соп. пар. *очень* *когда*
здесь

Альфиро. (стекойко)

Сантучца.

Ско-ро кон-чи-т-ся служба?
*A che punto è la mes-sa?*Дав-но по-ра-бы...
*E tardi or me si,
vor o-no-za-III*а, ска-
зка
вместо

(значительно)

Альфиро. (удивленный)

зать вами, Ло-ла уш-ла вдво-емъ съ Ту-ри-ду.
*то-и sole è an-da-ta con Tu-rid-du!*Что вы ска-за-ли?
Che cosa-te det-to?

вае с лодкой туда пойдет

cresc.

Сантусица.

Что въто само_е вре_мя,
 Che me ntre cor-re-to
 въс_ти въ разбоях
 въс_ти въ разбоях
pp un poco agitato. *mf dim.* *pp*

какъ вы въ разъ_ѣдахъ,
 въ заботахъ о хлѣбѣ
all'acqua e al gelo
 чтобы заработать хлѣбъ на
 а за вашей спиною
cresc.

сущ_ный, ло_ла сты_домъ честь за_шу по_кры_ва
ra ne, *Lo - la* *g'a-dorna il tatto in ma-lo* *мо-*
Leda *affrett.* *cresc. sempre* *ваш так бестыдно изше - мъ* *мъ*
f

етъ! Кля_нусь...
 dol! *dim.* *pp* *Al'fio.* *opp.* *H. der*
 Ah! per no-te di Di-o, Santa che di-te?
 Опомнись, Санта, что бы, неправда

rall.

Largo. ($\text{d} = 44$)

Ту - рид - ду такъ ало - по-смѣ - ял - си надъ
 Tu rid du mi tol se, me tol so l'o
~~хъ ма-бек~~ турри - гу шене о-но -
 Largo. ($\text{d} = 44$) 30
 рил

честъ мо - ю онъ по - хи - тель
 Tu - rid - du mi tol se
 бе - зу чи то ши то

poco cresc.

opp. (страстно)

Дола у - кра-ла в - го у ме - на!
 mo - glio la - i ra - pi - ga a me!
 етка

Честъ мо - ю онъ по - хи - тель в доб - рое
 Tu - rid - du mi tol se
 турри - зу чи то ши то

Альфо. (угромая)

Сант.

и - мя! Ес - ли ложь, ра - зор - ву -
 no - rel Se - ro - i men - ti -
 зорий! велк э - то неправ - зи, то васъ з - ти - ми ру - ка - ни... Игать
 зорий!

c. *dim.*

уста мо - и с - ще но - ку - да
- со а тен - ti re il lab - bro mi = 10.
наверхе, я не учре - 10.

но на - у - чи - лись ил - ног - да
ил - ног - то mi кор
нет, не ч - ле - я ил - го - в - ят.

p legatissimo

rit.

?

(*d=84*)

c. *Aхъ, со сты - донь при - зна - зи - он не - редъ.*
Por la vergo - do que mi - se, sca - ja - ia e -
Воль - ио

poco rit.

на poco affrett.

a tempo na poco

ва - ми, но правду грустну - ю по - ви - да - за -
lo re la tri - sta ге ri - ta vi dis - si, chi - gue
прав - гу, страшную правду вам скаж - на я о tempo na poco
раскажи че ну

poco affrett.

animando e cresc.

вы! да со сты - донь при - зна - лась во восьмь не - редъ
иэ! per la vergo - do que mi - se, a rel mi - o do
animando cresc. ска - жада за вам прав - гу страшнюю

affrett. molto

c. *за - ми, Ту - риду ук - ральмо - е доб - ро - е* *и - я, Но - ла ли -*
то - ге, Tu - rid - du ти tol - so, mi tol - se то - ге, а ване

c. *бовь у - кра - ля у ме - на!*
тв - glie lui ra - pi - va a mo!
Людя раздрублена нас!

Сантуска

Альфо.(после молчания) *Пре - сту - пна*
In - fa - то

Ку - ма Сан - туц - ца, и - вамъ такъ бла - го - да - рень...
Co - ma - go San - ta, ai - lor gra - to vi si - no...
Так знатна вправду эссе - на иже иже - идем

Альфо. (давая волю гитару)

я, что вамъ от - кры - ла все!
son che vi par - lai co - sil

О - ни пре -
In - fa - то

(♩=120.)

A.

ступ - ны и имъ — ужъ нѣтъ про - ще - нья, вѣтъ
lo - ro, ad es si non per - do - no, ad

(♩=120.)

Facile.

A.

имъ — ужъ нѣтъ про - ще - нья: я о - том -
es si non per - do - no ven - det - tra -

A.

шу, я о - том - шу, я о - том -
vro, ven - det - tra - vro, ven - det - tra -

poco rit.

A.

шу, не про - жи - веть онъ дня! нѣтъ, имъ — ужъ нѣтъ про -
pri pria che tra - mon - ti il di, ad es si non per -

a tempo

poco rit.

Савтунца

Просту - на
in - fa - me io

що - нья, нѣтъ, имъ — ужъ нѣтъ про - ще - нья,
do - no, ad es zи non per - do - no,

я, son, престу - на я, son, престу - на
in - fa - me io in - fa - me io

я о том - щу, я о том - щу,
ven - det - ta a - vro, ven - det - ta a - vro

poco rit. a tempo.
я, мол - чать дол - жна бы ла!
son che vi par - lai co - ssi!

(сильно)

не пред - жи - веть онъ дня! Я жаж - ду кро - ви, за - мо -
pria che tra - ton - ti il dì! Io san - gue zo - glia, all'i - ga

a tempo.

poco rit.

A.

и му_че - нья, лю - бви ужъ нѣТЬ, ос - та - лась то l'a - mor
m'ab_ban do - no, in o - dio tut -

лишь вражда, люб - ви ужъ нѣТЬ, ос - та - лась лишь враж -
mio fi - ni, in o - dio tut - to l'a - mor mio fi -

да, люб - ви ужъ нѣТЬ, ос - та - лась лишь враж -
ni, in o - dio tut - to l'a - mor mio fi -

animando sempre

cresc.

piu f

sempre animando

cresc.

Салтуца.

A. *f*

да! Пре - сту - пна а, что валь - от - кры - я.
ni! *In - fa - mejo* *zor* *che val - kry - ya*

c. *ff*

все! *sil.*

(Синхро.)

A. *ad ss* *ужьнать про -*
In - fa - mi lo - ro, *ad ss* *si kon - rot*

ff marcato

A. *do no* *нагъ, имъ -* *ужьнать про -*
ad ss *si kon - rot*

Сантусча.

A. *In - fame io son,*

ше нья, я о том - шу, я о том -
do no, ven-det-taa-ro, ven-det-taa-

C. *пре сту - на я!*
in - fa-me io son,

щу, я о - том - шу, не про жи -
ero, ven-det - taa - ro pria che tra -

un poco rit.

Più mosso.

C. *пре сту - на я!*
in - fa-me io son,

весь онъ днъ! я, о - том - шу, я о - том -
mon - til di, ven-det - taa - ro, ven-det - taa -

Più mosso.

132
c. Ахъ, пре - сту - ша - а!
Ah! in - fu - me to son.

A. Ихъ Стране - а о - том - шу!
They Ah! sen - dot - ta a - ero!

Allegro assai.

c. пре - сту - ша - а!
in - fu - me to son!

(ухватъ)

A. я о - том - шу!
sen - dot - ta a - ero!

Allegro assai.

ИНТЕРМЕДДО. № 9. INTERMEZZO.

Andante sostenuto. (♩ = 56)

PIANO.

A page of musical notation for orchestra and piano, featuring six staves of music. The notation includes various dynamics such as *con forza*, *rall. e dim. sempre*, *morendo*, *p*, *pp*, and *ppp*. Performance instructions like *con forza* and *rall. e dim. sempre* are written above specific measures. The score consists of six staves, likely for two pianos or a piano and orchestra, with the top two staves being treble clef and the bottom four being bass clef.

СЦЕНА, ХОРЪ И ЗАСТОЛЬНАЯ ПѢСНЬ.
SCENA CORO E BRINDISI.

Allegro giocoso. (♩ = 176)

(всѣ выходятъ изъ храма)

PIANO.

(колокола)

(Лючік, пройдя черезъ сцену, входитъ въ свой домъ)

Росо шено.

Larghetto. (♩=88)

(группами, вполголоса, между собой)

Тем.

Басы.

Larghetto. (♩=88) *a tempo**b3:*
rit.

Где же - ны ве - ро - жи - дутъ, Где же - ны жи - дутъ на - сь дар - но;
и - гей скорей до - шай *te no - stre don - no, ad - djam!*

Ве - лик - ий пра - зд - никъ, на ау - щи та - ть ра - до - стно,

Or che le - ti - via rus - se - re - na glio - ni - me

Сопр.

АЛЬТЫ. Пс.

въ се - мь то - во - шо!
— senza in - du - gio cor - riam.

ро - памъ, по - ра памъ и въдомъ свой, му - жныя нась кѣр - но ждутъ,
 ea - sa, " ea - sa и - мѣ - che, o - ne si a - spet - en - no
pp
m.s.
al tempo

му - жныя нась ждутъ ужъ дав - но; ве - чи - кий прац - никъ,
 no - stri spo - si, an - dium — Or che le - ti - um

на душѣтакъ ра - до - стно, и въсемъ хо - ро - шо!
 rasse - re - na glia - ni - mi senzu in du - git cor - riun.

p

По-ра на-мь, по-ра на-мь и въдо-мь сно-й, му-зы-каль-

A сп - за, " сп - за и - ми - che, о - же аи -

Тен.

Васы. По-ра на-мь, по-ра на-мь и въдо-мь
сно-й, на-мь

A сп - за, а сп - за и - ми - ci, o - же аи -

p.

жду-тъ дав-но, въс-мь тен-ло, хо-ро-шо!

spet - tu - no no-stri spo - si; an - diam!

жду-тъ дав-но, въс-мь тен-ло, хо-ро-шо!

spet - tu - no le no-stre don - ne, an - diam!

(Лола и Туриду выходят из-за-

за-за)

f 33 33 p con grazia

Туриду.

Ну, что же, Ло-ла, вы у-же и - хе - ге, не
го-ма-ре Lo-la, ve no anda-te si a зон.

глостите, 3 куда дыхите dim. n.s.

Лода.

T. *ДОМОЙ по-ра миъ:
ка-бо а са-за;*
поз-до-ро-ва винь со мно-ю?
за пет-те-но за- lu - ta-re?

L. *съмужомъ я вѣдь не ви-да лась.
non ho vi-sto compar Al-fio!*

T. *О, не тре-вожьтесь, сю-да онъ бу-детъ.
Non ci pen-sa - te, *тогдай раз-за
придетъ въчи**

(обращаясь къ хору, который хоч-
утъ)

T. *А мы, дру-зья, по-
In-tan-to, а-ми-е,
сюда, друзья, ко*
спекненди

Piu mosso. ($\text{♩} = 100$)
ка,
гуа,

Mosso. ($\text{♩} = 100$)
p *mf*

(весело)

ст. - как чакъ выпить винъ
бо - га - жоне из био. ские
да вадите пить вино!

ст.

р.

Larghetto. (♩ = 80)

(наливай)

Пусть вино, ниша, свер.
Viva il vino brindis.

Larghetto. (♩ = 80)

(всѣ подходить къ столу гостиницы и берутъ въ руки
стаканы)

каеть, обойтись и играть, и любовь въесь пробуж.
gian se, nel bio. skie, re scintil - lan - te come il ri - so dell'A-

cresc.

дая, согрѣвасть въже-
man to; mi te in - fonda ll giu -

лахъ кровь; пусть вино, ниша, свер. ка сть,
- bi - lo, vi - za il vi - no зришс. gian se,

poco rit.

p a tempo

T. бѣлой пѣною и граеть и любовьънась пробужда-я, со-грѣ-ва-етъ вѣки -
nel bicchieri scintilante come il riso dell'amante, mite infonde il giu-

T. а tempo rit. а tempo rit. а tempo
ахъкровы! Вънемъ на хо-димъ развле-че-ниe, радость жизнѣ в наслаж-
bi-lo!... Vi-vail vi-no ch'e sin-ce-ro che ci al-lie-ta o-gni pen-

m.d. f. rit. а tempo rit. а tempo
de-ниe, нась да-ритъ среду по-е-ния, ро-емъ чудныхъ сладкихъ сновъ!
sic-ro, e che af-fo-ga l'umor ne-ro nell'eb-breza te-ne-ra!

animando
animando
ff rit. а tempo
Вънемъ на хо-димъ развле-че-ниe, ра-дость жизнѣ и наслажде-ниe,
Vi-vail vi-no ch'e sin-ce-ro che ci al-lie-ta o-gni pen-sie-ro,

animando

васъ да - рить, средь у - по - е - нья, ро - емъ чудныхъ слад - кихъ словъ!
e che af - fo - ga l'u - mor ne - ro nell'e - brez - za te - ne - ra!

animando

Piu mosso. (♩=116) (Лолль) (петь) Лолла: (Туридду)

Сопр. и Альты. За твхъктовамъ до - рожъ! За радость и у -
ai rostri a - mo - ri! *Al - la for - tu - no*

Выпьемъ,
Vi - ua,

Тен.
 Выпьемъ,
Vi - ua,

Выпьемъ,
Vi - ua,

Выпьемъ,
Vi - ua,

Piu mosso. (♩=116)

(петь) Турилду.

да - чи!
vo - stra!

Я пью!
Be - viam!

Выпьемъ!
Vi - ua!

Выпьемъ!
Vi - ua!

Выпьемъ!
Vi - ua!

ff

ff

ff

ff

17181

вы пьешь!
 vi - ga!

Тоскъ
 Rin

сно - ва но - это -
 no - vi - si lu -

вы пьешь!
 vi - ga!

за - васъ!
 be - um!

Тоскъ
 Rin

сно - ва но - это -
 no - vi - si lu -

вы пьешь!
 vi - ga!

Тоскъ
 Rin

сно - ва но - это -
 no - vi - si lu -

Лола и Туридду.

рий - те, тоскъ
 gio - stra! Rin

сно - ва но - это -
 no - vi - si lu -

рий - те! gio - stra!

рий - те, тоскъ
 gio - stra! Rin

сно - ва но - это -
 no - vi - si lu -

рий - те! gio - stra!

рий - те, тоскъ
 gio - stra! Rin

сно - ва но - это -
 no - vi - si lu -

рий - те! gio - stra!

allargando

ий ста - ка - ны на - ли - вай - те, пей - - - te!
 riam, be - viam, rin - no - ri - si la gio - - - stra

ий ста - ка - ны на - ли - вай - те, пей - - - tel
 riam, be - viam, rin - no - ri - si la gio - - - stra!

ий ста - ка - ны на - ли - вай - те, пей - - - tel
 riam, be - viam, rin - no - ri - si la gio - - - stra!

ий ста - ка - ны на - ли - вай - те, пей - - - tel
 riam, be - viam, rin - no - ri - si la gio - - - stra!

Tempo I.

allargando

Tempo I.

Пусть ви - ко, ви - ка, свер - на - сть! бѣ - лой пѣ - ко - ю - ит - ра - сть!

 Ni - mil vi - no zri - mog - gian - te mal bie - chie - re sein - til lan - te.

ВЫПЬСТИ!
Vi - na!

Пусть ви - ко, ви - ко, ши - пя, свер - на - сть!

 Vi - no vi - no shi - pi, zri - mog - gian - te

ВЫПЬСТИ!
Vi - na!

со - грѣ - ва - еть вѣ - ли - дах - кро - ви!

 in - fun-deil gie - bi - lo!

и дѣ - бовъ вѣ - саль про - буж - да - я, со - грѣ - ва - еть, со - грѣ - ва - еть - кро - ви! Вѣ - саль

 come il ri - so dell' u - mente mi - te in fonde in - fonde il giu - bi - lo! Vi - na il

со - грѣ - сть вѣ - ли - дах - кро - ви!

 in - fun-deil giu - bi - lo!

и ви - во тот - чать со - грѣстъ вѣ - жи - леть кро - ви! Вѣ - саль

 Vi - na! mi - te in fonde in - fun-deil giu - bi - lo! Vi - na il

бѣ - лой, бѣ - лой пѣ - ко - ю - ит - ра - сть! Вѣ - саль на - та!

 nel bie - chie - re, nel bie - chie - re sein - til lan - te! Vi - na il

хо - димъ раз - вѣ - то, че - ки, ра - дость из - ли - вѣ - ла - ях - ие, ие,

 vi - no ek'e sin se - ro che ci al lie - tu o - gni ren - gie - ro,

хо - димъ раз - вѣ - то, че - ки, ра - дость из - ли - вѣ - ла - ях - ие, ие,

 vi - no ek'e sin se - ro che ci al lie - tu o - gni ren - gie - ro,

хо - димъ раз - вѣ - то, че - ки, ра - дость из - ли - вѣ - ла - ях - ие, ие,

 vi - no ek'e sin se - ro che ci al lie - tu o - gni ren - gie - ro,

на - си в чу - ныхъ
nell' ob - brez - za

на - си да - рить средь у - но - с - вьм -
е - ги и - то - го - го

на - си да - рить средь у - но - с - вьм -
е - ги и - то - го - го

на - си да - рить средь у - но - с - вьм -
е - ги и - то - го - го

ро - си чуд - иныхъ,
nel - l'eb - brez - za

ро - си чуд - иныхъ,
nel - l'eb - brez - za

ро - си чуд - иныхъ, слад - кихъ
nel - l'eb - brez - za te - ne

Rit. piosso:

сновы! И да здравствуй ви - но, и да здравствуй ви - но!

сновы! И да здравствуй ви - но, и да здравствуй ви - но!

сновы! И да здравствуй ви - но, и да здравствуй ви - но!

Rit. piosso.

пей - те, пей - те, АРУ - зы! бу - дешь
ri - ги, ri - ги, Be - viam! Vi - vi il

пей - те, пей - те, АРУ - зы! бу - дешь
ri - ги, ri - ги, Be - viam! Vi - vi il

пей - те, пей - те, АРУ - зы! бу - дешь
ri - ги, ri - ги, Be - viam! Vi - vi il

animando

sempre più f ed animando

пять,
viv!
 бу-демъ
vi-gi il'
 пять!
viv!
 дру-зья, да
Be-giam, be-
 здраству-сть-и
zdrav-stvu-stv'-i
 пять,
viv!
 бу-демъ
vi-gi il'
 пять!
viv!
 дру-зья, да
Be-giam, be-
 здраству-сть-и
zdrav-stvu-stv'-i
 пять,
viv!
 бу-демъ
vi-gi il'
 пять!
viv!
 дру-зья, да
Be-giam, be-
 здраству-сть-и
zdrav-stvu-stv'-i

Но!
viam!
 Но!
viam!
 Но!
viam!

вѣкъ!
viam!
 вѣкъ!
viam!
 вѣкъ!
viam!

(ВХОДИТ АЛЬФІО)

marcatissimo

118
ФИНАЛЪ. № 11. FINALE.

Andante con moto.

АЛЬФІО.

Добрый день съжела -
 Всей ^{опі тут-ти} са-ла-
 Сопрано. здо-ро -

то! *Bawl!*

Контральты.

Иваньтаки-дужь

Х О Х

Теноры.

Сонгар Альфіо сн.

Басы.

Иваньтаки-дужь

PIANO.

Andante con moto.

Сонгар Альфіо сн.

Турилду

Что такъ поздно. Вы чокнитесь въдьстъ на ми,
 Вече - ни - то! ^{опі пой да-го-го-го} бѣ - го,
 Вот норкрадко ^{зандречъ вънаши} Римскій

А.тв -

Фбо.

tu -

te.

А.тв

Фбо.

tu -

te.

(наполнять стакань) (подливать стакань)

(обрызг)

ВОТЬ
вамъ, пей-те съдру-зья - ми.
ко рюкои ве-сие - ге.
наполнить стаканъ

Альфо.

О, нѣтъ, пить сты-ши а бѣ не согла-
Gra-xie, nail vo-stro ебно іа ков'ас-
бѣ. благодарю, вѣща чим бешло же

си-ся, и вѣ-номъ тѣмъ на - вѣр-но я бѣ от-ра - ви-ся!
се-то, di-вер-тѣб-ве ю le но entro il mio pet tol
Чадо я боюсь, что вѣтровъ в то оно превращаетъ

Турилда. (говоритъ)

(бросаетъ стаканъ) Largo. (d=66)

болѣ мой!

Какъ вамъ у-годно.
A pia-sce vo-stro.

Что будетсяъ, Богъ мой!
Ahimè che mai sa - rà?

Largo. (d=66)

sf dim. moltissimo

ppp legato

Сопр. и Альты.

(Несколько женщинъ изъ хора, пошептавшись между собою, подходятъ къ Лолѣ, говоря вполголоса)

Скорѣе
Солнце

(женщины уходят, уводя Лоту.)

Ло - ла, по - ра ве - мь на - мь до - мой.
 Lo - la, po - ra ve - m' na - m' do - moy.



Recit.

Туриллу. a piacere

Сказатъ е - ще что хо - ти - те?
 A - ce - te al - tro a dir - mi?

Все яс - но...
 Al - lo - ra

Альфio.

Я? ни - че - го.
 Io? nul - la.

Recit.

T.

весь я къ ва - шимъ у - слу - гамъ.
 sono a - gli or - di - ni zo - stri;

пре - крас - но!
 or o - ra?

A.

пре - крас - но!
 or o - ra?

(длинная пауза)

(значительно)

(обнимаются; Турилдукусает Альфо за правое ухо.) Ну, кумъ Турилду, вы ловко укусили... здесь объяснения
Compar Tu-rid du, a-ve-te morso a bno, o'pi-ten de re-mo

Ну, кумъ Турилду, генераль стал лесю, *иже калесте, мое*

(хоръ понемногу уходит)

Турилду.

без tempo
Largo. (d=60)

были бы на прасны!
vene a quel che ra-re!

пояли друг друга.

Ну, кумъ Альфо...
Compar
Му, *Largo. (d=60)*

affrett.

Тур! Свое вину я знаю

и ванк киенусь я, то сивце содѣ-ку убить бы

хоть виноватъ такъ много

и ванкъ клянуся я именемъ Бога, чтокакъсо-

*Lo so che il torte è mi-o;**e ve lo giu-ru nel no-me di**Di-o che al pard'nh*

можетъ меня сейчас.

но какъ умръ я?

ба-ку, дальбы се-бя у-бить...

бо... ес-ли сгбнущ...

*ca-ne mi fa-rei sgaz-zur,**ta... s'io non vi-vo...*

poco affrett.

(горестно)

T. *bu - деть о - ди - но - ка, bu - деть о - ди -*
re - sta abban - do - na - ta,

m.d.

cresc. rit. molto a tempo

T. *но - ка, бъд - на - я Сан - та! Сан - та!*
на - та ро - ве - га San - ta! San - ta!

dolce e sentito

rit. molto cresc. f

cresc. ed animando un poco

T. *бу - деть о - ди - но - ка... Лю - бить такъглу - бо - ко, бъд -*
re - sta abban - do - на - та, Lei - che mi s'è da - ta, po -

m.s. m.d.

T. *- на - я Сан - та... Сан - та!*

p string. ed animando cresc. sempre

(горячо)

Но, сердце замъсль-ю я. брон.
Vi saprò in core il ferro mio. pian.

*f**poco rit.**f p subito**deciso e f*

зять!

tar!

Альфio.

(холодно)

(хорь уходитъ)

Про - шу вать, по - сту - пай - те какъ у - ГОД - НО;
Cos - pa - re, fa - te co - me più vi pia - ce,

sf p(уходитъ) *Moderato. (♩=80)*

ждать вать буду у ро - щи, за де - ревней.
Io o'aspet - to qui fuor - i dietro l'orto.

*Moderato. (♩=80)**dim. sempre**rall.**morendo*

Allegro giusto. (m.)

pp *p.s.* 3 *ravvivando* 3 *cresc.* 3 3 3

Турилду. (зоветъ)

Ма - - ма!
Мам - - ма,

cresc. molto 3 3 3 3

ff 3 3 *sempre* 3 3 3 3

(входитъ Лючия)

Турилду.

Ма - - ма...
там - - ма,

ви - ИОМЪ ТВО - ИМЪ
quel *vi* - *lo*

T. 

T. 

T. 

T. 

cresc. *molissimo*

Molto rit. (♩=60)

T. И пойду освѣжиться...
Va do fuori all' aper-to...

Andante moderato.

но прежде, сына
ma pri-ma vo-glio

Molto rit. (♩=60)

pp

dolciss.

F

T. ВЫ благослови-те... какъ въдень, ког-да ме-ни въ солдаты у-во-ди-ли.
che mi ve-ne-di-te so-me quel gior-jo che par-tii sol-da-to

F

F

F

F

T. И просьбъ, ма ма, вном-
E ro-i... та мма, зен-

mf

pp

m.s.

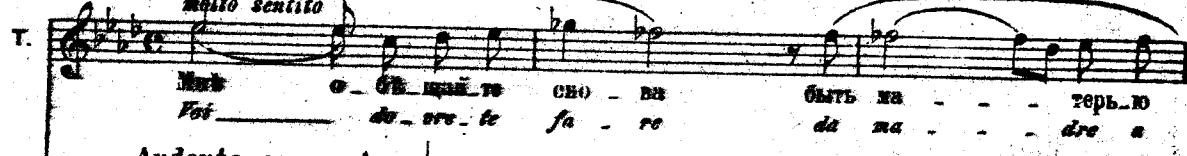
(съ тоской)

T. я-те... е-сли бы вдругъ я не возвра-тился...
ti-te, s'io non tor-nas-si, s'io non tor-nas-si...

rit.

Andante con moto. (♩=80)

molto sentito

T. 

Мама о - бы чай - те сео - ви быть ма - - - терь - ю
Mam - o - by chay - te seo - vi byt' ma - - - ter' - yo
Пот ду - оре - те фа - то да ма - - - дре - а

Andante con moto. (♩=80)

T. 

(страстно)

T. 

Сан - тъ... другъ друга мы лю - би - ли, об - вѣ -
San - ta, ch'io lea - gva giu - ra - to di con -

T. 

чать - ся даль сло - - - - - во... ма - терь - ю быть
durla all' al - ta re - sei do - ore - to

T. 

риф.
Сан - тъ, мнъ о - бъ - щай - те... ес - лиль не вер -
fa - re da mad - rea San - ta s'io non tor -

A. Moll

Лючин! quasi a pianissimo

За че мътакъ го - ришь... о, сынъ мой
Per ohè par li co si, fi glio lo

ми лый?

mi o? (размыто)

Largo. (♩=60)

rall.

Нул - ся...
nas - si...

O!

Oh!

Largo. (♩=60)

pp rall.

col canto

a tempo pp

a tempo rubato

что я, ви - но ме - на сдѣла - ло у - нильымъ!
nul la, è il vi - no che m'ha sug - ge - ri - to!

сдѣла - ло такъ у -
m'ha sug - ge - ri - to!

Tempo I.

con anima

ны - лымъ -
ti - po -

Вы Per Гос - по - да мо - ли - те, вы
ти - me pre - ga - te Id - di - o, per

Tempo I.

m.d. pp cresc. f

Гос - по - да мо - ли - те об - ни - мем - ся же,
ти - me pre - ga - te Id - di - o un - ba - сio, un ba -cio

p cresc. f ff

*affrett e stress.**un poco calando**rall.*

T. *ma - ма, да, да, е - ще разъ
там - ма! ил ал - тро ба - сио...*

p

p rall.

T. *calando sempre*

*хуй - те... про - сти - те...
да - сио ad - di - o...*

calando p

allegro

*если бы не вер
зди non tor*

T. *a piacere*

*нул - ся, ма - терь - ю будь - те San - тъ... род - на - я, ма - ма, про -
нас - си fa - le da madre a San - ta... ил ба - сио там - ма, ad -*

(пауза) (пауза) (пауза)

*Allegro agitato. (♩=160.)**(образуется) (убегает в отчалин)**стя!
die!**Allegro agitato. (♩=160.)**fff marcatissimo tutto*

Лючия.

Ту - рид - ду?
Tu - rid - du?

p agitato

Что э - то зна - чить?
che tuo! di - re?

oresso.

(идти въ глубину сцены и зоветь отчаяннымъ голосомъ)

Л.

Ту - рид - ду!
Tu - rid - du!

ff

m.s.

Maestoso e grandioso (d=80)
(Сантуша входит)

A.

ахъ!
ах!

sempre ff

Сан - туц - на!
San - tus - na!

Maestoso e grandioso (d=80)

Сантуша.

Мать до - ро - га - з.
Он! мад - ре - ми - з.
Мама моя! - з.

sempre fff

(обнимает её)

(сцена наполняется народом, —
 волнение видно на лицах у всехъ —
 минуты...)

affrett. assai

и переговариваются съ ужасомъ)

riten. assai

ffff
tempo.

Allegro. ($\text{d}=60$)

(женщина кричит вдали) lunga

Sopr.

Боктрайты

Тен.

Басы. (мадам слышит невнятный гулъ)

Tamъ за дс_ревней у_били Ту рид_ду,
Неппоппази_то сом_ри_ре Tu rid_du,

Allegro. ($\text{d}=60$)

сочетая мотивы ppp pp

Сантуцца. (кричать)

Лючин. (кричать)

(несколько женщин, въ ужасѣ побегаютъ и одна изъ нихъ кричитъ страшнымъ голосомъ)

Tamъ за дс_ревней у_били Ту рид_ду!
Неппоппази_то сом_ри_ре Tu rid_du!

(всѣ бросаются на сцену) (въ ужасѣ)

(голоса ближе)

tempo

piu f con la parte fff

Сантуцца падаетъ безъ чувствъ; Лючія теряетъ сознаніе; женщины хлопочутъ около нея. Всѣ поражены.

Largo e ritenuto. (d=48)

Vivacissimo. (d=192)

precipitando

Sostenuto. (d=48)

